

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1957-1958.

26 MARS 1958.

PROJET DE LOI

contenant le budget du Ministère de l'Instruction
Publique pour l'exercice 1958.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1958, afférentes au Ministère de l'Instruction Publique et énumérées au titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 10 931 947 000 francs.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750 000 francs peuvent être consenties aux comptes extraordinaires du Département.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 1 000 000 de francs pourront être accordées aux comptes extraordinaires des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat, autres que les Universités et au compte extraordinaire de l'Administration centrale.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 1 500 000 francs pourront être accordées au compte extraordinaire de l'Institut royal des Sciences naturelles et au compte du Fonds de l'Orchestre national de Belgique.

R.A. 5.515.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-XIX (1957-1958) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.
- N° 7 à 11 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

19, 20, 25 et 26 mars 1958.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

26 MAART 1958.

WETSONTWERP

houdende de begroting van het Ministerie van
Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1958.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Titel I. — Gewone uitgaven.

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1958 verbonden en in de titel I van de hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Openbaar Onderwijs zijn kredieten geopend die de som van 10 931 947 000 frank belopen.

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof dd. 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement verleend worden.

Geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 1 000 000 frank mogen verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen der rijksinrichtingen voor hoger onderwijs andere dan de Universiteiten evenals aan de buitengewone rekenplichtige van het Hoofdbestuur.

Geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 1 500 000 frank mogen verleend worden aan de buitengewone rekenplichtige van het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen evenals aan de rekenplichtige van het Fonds van het Nationaal Orkest van België.

R.A. 5.515.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4-XIX (1957-1958) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.
- N° 6 : Verslag.
- N° 7 tot 11 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

19, 20, 25 en 26 maart 1958.

Ces avances de fonds peuvent servir à payer les salaires, ainsi que les créances résultant de marchés n'excédant pas 10 000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition du Service des Fouilles, pourront supporter des dépenses d'un montant maximum de 20 000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition de l'Administration des Arts et Lettres pour l'achat d'œuvres d'artistes belges et étrangers pourront supporter des dépenses d'un montant maximum de 20 000 francs.

Par dérogation à l'article 5 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées, les marchés ne dépassant pas 20 000 francs, passés par le Service des Fouilles, et les achats d'œuvres d'artistes belges et étrangers ne dépassant pas cette dernière somme, effectués par l'Administration des Arts et Lettres, ne sont pas soumis au visa préalable du comptable des dépenses engagées.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 1 000 000 de francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Pour le même motif, des avances de fonds peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Administration des Arts et Lettres pour la liquidation des secours alloués à des artistes et à des savants.

Art. 4.

Le comptable extraordinaire du Service des relations extérieures est autorisé à payer, au moyen de fonds avancés, les bourses allouées aux étudiants étrangers, ainsi que les frais de déplacement des professeurs de divers degrés d'enseignement, des membres d'institutions savantes, des délégations savantes et scolaires venant de l'étranger.

Art. 5.

Les reliquats éventuels des crédits alloués aux différents musées de Belgique pour l'acquisition d'œuvres d'art pourront être versés, au titre de subventions, aux caisses de ces établissements.

Art. 6.

Les subventions-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal, moyen et technique, peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes : 1° pour le mois de janvier; 2° après la date arrêtée pour la clôture des opérations sur ouvertures de crédits.

Art. 7.

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les indemnités de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

De geldvoorschotten mogen gebruikt worden voor de uitkering der lonen, evenals voor de betaling der schuldverdringen voortvloeiende uit kopen die de 10 000 frank niet overschrijden.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de Dienst voor Opgravingen, mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20 000 frank belopen.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van het Bestuur van Kunsten en Letteren voor de aankoop van werken van Belgische en buitenlandse kunstenaars, mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20 000 frank belopen.

In afwijking van artikel 5 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven, hoeven de door de Dienst der Opgravingen aangegane overeenkomsten tot ten hoogste 20 000 frank, alsook de door het Bestuur van Kunsten en Letteren gedane aankopen van werken van Belgische en buitenlandse kunstenaars, welke deze laatste som niet overschrijden, niet onderworpen te worden aan het voorafgaand visum van de rekenplichtige der vastgelegde uitgaven.

Art. 3.

Gelet op het dringend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 der wet op de inrichting van het Rekenhof dd. 29 oktober 1846, mogen opeenvolgende geldvoorschotten tot een bedrag dat 1 000 000 frank niet te boven gaat en waarover later verantwoording zal afgelegd worden, toegestaan worden aan de rekenplichtige belast met de uitbetaling der hulp-gelden en toelagen van sociale aard.

Om dezelfde reden mogen geldvoorschotten toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtige van het Bestuur van Kunsten en Letteren voor de vereffening der hulp-gelden toegekend aan kunstenaars en geleerden.

Art. 4.

De buitengewone rekenplichtige van de Dienst der buitenlandse betrekkingen wordt ertoe gemachtigd, door middel van geldvoorschotten, de aan buitenlandse studenten toegekende studiebeurzen uit te betalen, evenals de verplaatsingskosten van buitenlandse leraars der verschillende graden van onderwijs, leden van geleerde genootschappen en afgevaardigden van geleerden en scholen.

Art. 5.

De eventuele overschotten van de kredieten verleend aan de verscheidene musea van België voor de aankoop van kunstwerken, kunnen als toelagen in de kassen van deze inrichtingen gestort worden.

Art. 6.

De weddetoelagen der personeelsleden van het lager, het normaal-, het middelbaar en het technisch onderwijs mogen, in de vorm van vaste uitgaven, uitbetaald worden : 1° voor de maand januari; 2° na de datum vastgesteld voor het afsluiten van de verrichtingen op kredietopeningen.

Art. 7.

De vergoedingen wegens begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

Art. 8.

Les subventions à charge du crédit inscrit à l'article 22-3. de la Section VI — Enseignement technique — sont accordées conformément à la réglementation en la matière.

Art. 9.

Les dispositions de l'article 30 de la loi organique de la comptabilité de l'Etat du 15 mai 1846 sont applicables aux parties d'allocations encore nécessaires pour le paiement du solde des bourses de voyage dont la liquidation est subordonnée à la production d'un rapport ou mémoire à présenter dans un délai réglementaire qui dépasse la date de clôture des écritures d'un exercice.

Art. 10.

Les allocations annuelles des provinces et des communes au Fonds national des Etudes, prévues par l'article 10, 1^o et 2^o de la loi du 19 mars 1954 instituant cet organisme, sont virées d'office par la Société anonyme « Crédit Communal de Belgique » des comptes respectifs des provinces et des communes au compte ouvert auprès de cet organisme au nom du Fonds national des Etudes. Cette opération sera effectuée au 1^{er} juillet de chaque année.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.

Art. 11.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 20 000 000 de francs réparti conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1959, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1958.

Art. 12.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 19 000 000 de francs répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1959, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1958.

Art. 13.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au Titre II du tableau de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1959 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément au deuxième alinéa des articles 11 et 12 ci-dessus.

Art. 8.

De toelagen ten laste van het krediet van artikel 22-3, Sectie VI — Technisch Onderwijs — worden toegekend overeenkomstig de reglementering ter zake.

Art. 9.

De bepalingen van artikel 30 der wet van 15 mei 1846 op de rijkscomptabiliteit zijn toepasselijk op de gedeelten van toelagen welke nog nodig zijn voor de uitkering van het saldo der reisbeurzen waarvan de vereffening afhankelijk is van het overleggen van een verslag of een memorie, in te dienen binnen een reglementaire termijn welke eindigt na de datum waarop de schrifturen van een dienstjaar worden afgesloten.

Art. 10.

De jaarlijkse toelagen der provincies en gemeenten ten bate van het Nationaal Studiefonds, bedoeld in artikel 10, 1^o en 2^o der wet van 19 maart 1954, houdende instelling van dit organisme, worden van amtswege door de N. V. « Gemeentekrediet van België » van de respectieve rekeningen der provincies en gemeenten overgeschreven op de bij dit organisme geopende rekening onder de benaming Nationaal Studiefonds. Deze verrichting zal ieder jaar op 1 juli plaats grijpen.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.

Art. 11.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 20 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1959 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1958 nog niet waren aangewend.

Art. 12.

Betalingskredieten voortspruitende uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen zijn geopend ten belope van 19 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1959 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1958 nog niet waren aangewend.

Art. 13.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in Titel II van de tabel van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1959 dient verbonden, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig het tweede lid van de artikelen 11 en 12 hierboven.

Art. 14.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, dans le délai de dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Titre III. — Organismes d'intérêt public.

Art. 15.

Est approuvé le budget du Fonds national des Etudes pour l'exercice 1958, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 125 076 000 francs et pour les dépenses à 124 500 000 francs.

Bruxelles, le 26 mars 1958.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Les Secrétaires,

Art. 14.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in drievoud exemplaar, gestaafd door een eensluidend verklaard afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het document voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen twee exemplaren van de rekening terug, bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met om het even welke wetsbepaling mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Titel III. — Instellingen van openbaar nut.

Art. 15.

Is goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Nationaal Studiefonds voor het dienstjaar 1958.

Deze begroting beloopt voor de ontvangsten 125 076 000 frank en voor de uitgaven 124 500 000 frank.

Brussel, 26 maart 1958.

*De Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,*

C. HUYSMANS.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

M. JAMINET.

(5)

TABLEAU

—

TABEL

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	SECTION I.		
	SERVICES GENERAUX.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
1	Traitement et frais de représentation du Ministre		425
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre		2 646
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Administration centrale	104 588	104 588
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :		
	1. Administration centrale	470	470
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration centrale	1 687	
	2. Conseil supérieur de l'Enseignement technique	200	
			1 887
8	Allocations et dépenses de service social :		
	1. Administration centrale	4 400	
	2. Service social en faveur des élèves et des étudiants des établissements de l'Etat auxquels la personnalité civile n'est pas accordée	100	
	3. Secours aux veuves et aux familles des artistes et des savants dans le besoin	270	
			4 770
	Total pour le § 1		114 786 =====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		SECTIE I. ALGEMENE DIENSTEN.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
425	425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
2 533	2 071	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
99 323	83 202	1. Hoofdbestuur.	4-5
»	»		
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :	6
470	449	1. Hoofdbestuur.	
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
2 370	2 099	1. Hoofdbestuur.	
»	»	2. Hoge Raad voor het Technisch Onderwijs.	
		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon :	8
4 000	4 514	1. Hoofdbestuur.	
500	»	2. Sociale dienst ten behoeve van de leerlingen en de studenten der rijksinrichtingen welke geen rechtspersoonlijkheid bezitten.	
270	»	3. Hulpelden aan de weduwen en gezinnen van de in nood zijnde kunstenaars en geleerden.	
109 891	92 760	Totaal voor § 1.	
=====	=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :	85	
	1. Hôtel ministériel	2 736	2 821
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre		
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :	229	
	1. Hôtel ministériel	5 352	
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre	19	5 600
	3. Conseil supérieur de l'Enseignement technique		
11	Publications effectuées par le Département :	631	
	1. Administration centrale	17	648
	2. Conseil supérieur de l'Enseignement technique		
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :	368	
	a) Administration centrale et Cabinet du Ministre	»	
	b) Hôtel ministériel (<i>pour mémoire</i>)		
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures :	4 000	
	a) Administration centrale et Cabinet du Ministre		
	3. Machines de bureau : acquisitions :	377	
	a) Administration centrale		
	4. Mobilier et matériel : acquisitions :	576	
	a) Administration centrale	48	
	b) Hôtel ministériel		
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O.C.F.) :	83	
	a) Administration centrale	4	5 456
	b) Hôtel ministériel		
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :	565	
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	755	1 320
	2. Mis à la disposition de l'administration centrale		
14	Dépenses afférentes aux déplacements :	1 654	
	1. Administration centrale et Cabinet du Ministre	149	1 803
	2. Conseil supérieur de l'Enseignement technique		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
57	25	1. Ambtswoning van de Minister.	
2 544	1 808	2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
228	172	1. Ambtswoning van de Minister.	
5 149	4 141	2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
19	19	3. Hoge Raad voor het Technisch Onderwijs.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
706	525	1. Hoofdbestuur.	
17	»	2. Hoge Raad voor het Technisch Onderwijs.	
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
		1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
333	308	a) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
30	46	b) Ambtswoning van de Minister (<i>pro memorie</i>).	
		2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen :	
3 484	2 936	a) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
		3. Bureau machines : aankopen :	
377	384	a) Hoofdbestuur.	
		4. Meubilair en materieel : aankopen :	
576	683	a) Hoofdbestuur.	
45	43	b) Ambtswoning van de Minister.	
		5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C.B.B.) :	
79	72	a) Hoofdbestuur.	
4	4	b) Ambtswoning van de Minister.	
		Aankoop en gebruik van motoryoertuigen, eigendom van de Staat :	13
609	521	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
1 167	1 005	2. Ter beschikking gesteld van het hoofdbestuur.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1 654	1 654	1. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
149	40	2. Hoge Raad voor het Technisch Onderwijs.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
15	Dépenses de formation professionnelle		55
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs)		600
17	Dépenses diverses d'administration		224
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Administration centrale	1 000	
	b) Administration centrale : équipement du Service des archives (5 ^e tranche)	192	1 192
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Administration centrale	6 000	6 000
	Total pour le § 2		25 719
	Total pour le chapitre I		140 505
	Total pour la section I. — Services généraux		140 505 =====
 SECTION II.			
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.			
 CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
§ 1. Rémunérations et indemnités.			
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection de l'enseignement primaire	54 300	54 300
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		250
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration de l'enseignement primaire	450	450
8	.....		»
	Total pour le § 1		55 000 =====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
<i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)</i>	<i>Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)</i>		
55	24	Uitgaven voor beroepsscholing	15
575	552	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren).	16
224	101	Diverse bestuursuitgaven	17
1 260 178	1 198 192	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
		1. Vaste diensten : a) Hoofdbestuur. b) Hoofdbestuur : uitrusting van de archiefdienst (5 ^e gedeelte).	
5 000	»	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Hoofdbestuur.	19
24 519	16 453	Totaal voor § 2.	
134 410	109 213	Totaal voor hoofdstuk I.	
134 410 =====	109 213 =====	Totaal voor sectie I. — Algemene diensten.	
		SECTIE II.	
		LAGER ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
51 191	45 841	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
»	»	1. Inspectie van het lager onderwijs.	4-5
250	211	 Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
560	289	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
»	»	1. Bestuur van het lager onderwijs.	8
52 001 =====	46 341 =====	Totaal voor § 1.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Inspection de l'enseignement primaire	5	5
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Inspection de l'enseignement primaire	30	30
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Administration de l'enseignement primaire	120	120
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Inspection de l'enseignement primaire	150	150
13	.....		»
14	Dépenses afférentes aux déplacements		
	1. Administration de l'enseignement primaire	4 100	4 100
15 à 18	.....		»
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Examens d'inspecteur cantonal et d'inspectrice des travaux féminins. — Dépenses de toute nature	70	70
	Total pour le § 2		4 475
	Total pour le chapitre I		59 475 =====
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20 - 21	.....		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions-traitements : traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables (<i>y compris les frais de fonctionnement du compte de chèques postaux utilisé pour la liquidation des traitements</i>) :		
	a) Ecoles communales	1 891 500 000	
	b) Ecoles adoptées et adoptables	2 032 500 000	
		3 924 000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— <i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)</i>	— <i>Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)</i>		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
5	1	1. Inspectie van het lager onderwijs.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
28	34	1. Inspectie van het lager onderwijs.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
712	112	1. Bestuur van het lager onderwijs.	
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
		3. Bureaumachines : aankopen :	
139	145	a) Inspectie van het lager onderwijs.	
»	»	.....	13
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
3 813	3 978	1. Bestuur van het lager onderwijs.	
»	»	.....	15 à 18
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
65	27	1. Examens van kantonnaal inspecteur en van inspectrice over de vrouwelijke handwerken. — Allerhande uitgaven.	
4 762	4 297	Totaal voor § 2.	
56 763	50 638	Totaal voor hoofdstuk I.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20 - 21
»	»	.....	22
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	
		1. Weddetoelagen : wettelijke wedden van het onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen (met inbegrip van de werkingskosten van de postcheckrekening gebruikt voor het uitbetalen der wedden) :	
1 870 500	1 776 525	a) Gemeentescholen.	
2 008 035	1 920 131	b) Aangenomen en aanneembare scholen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
	2. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires, remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie :		
	a) Ecoles communales 10 750 000		
	b) Ecoles adoptées et adoptables 12 200 000	22 950	
	3. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux donné par les délégués des Ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales. (Pécule de vacances octroyé aux délégués des Ministres des cultes sur les mêmes bases qu'aux agents de l'Etat. Participation de l'Etat. Un arrêté ministériel réglera les particularités de l'octroi de cet avantage aux délégués précités)	2 025	
	4. Subventions-traitements : personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en disponibilité :		
	a) Ecoles communales 13 755 000		
	b) Ecoles adoptées et adoptables 6 885 000	20 640	
	(Les crédits prévus aux litteras a et b de l'article 22, 1, 2 et 4, ci-dessus, pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins des services.)		
	5. Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux (loi du 25 mars 1931)	400	
	6. Subventions aux écoles servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles	390	
	7. Cours de langue française pour adultes dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant la guerre	175	
	8. Subvention à la section belge de l'Organisation mondiale de l'Education préscolaire	20	3 970 600
23-25	.....		»
	Total pour le chapitre II		3 970 600 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26-27	.....		»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28-29	.....		»
	Total pour la section II. — Enseignement primaire		4 030 075 =====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
10 500	9 722	2. Weddetoelagen : Staatsaandeel in de vergoedingen toegekend aan de waarnemende onderwijzers, die leerkrachten der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen, die met ziekteverlof zijn, vervangen :	
12 000	11 009	a) Gemeentescholen.	
		b) Aangenomen en aanneembare scholen.	
2 132	1 773	3. Weddetoelagen : Staatsaandeel in de kosten voor het godsdienstonderwijs, gegeven door de afgevaardigden van de bedienaars van de erediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen. (Vakantiegeld toegekend aan de afgevaardigden van de bedienaars van de erediensten op dezelfde grondslagen als aan het rijkspersoneel. Aandeel van de Staat. Bij ministerieel besluit zullen de modaliteiten vastgesteld worden voor de toekenning van dit voordeel aan de voornoemde afgevaardigden.)	
12 279	6 043	4. Weddetoelagen : onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen, dat ter beschikking is gesteld :	
4 518	2 082	a) Gemeentescholen.	
		b) Aangenomen en aanneembare scholen.	
		(De kredieten voorzien onder de littera's a en b van artikel 22, 1, 2 en 4 hierboven, zullen bij koninklijk besluit van de ene op de andere mogen overgeschreven worden, naargelang van de noodwendigheden der diensten.)	
350	290	5. Tussenkost van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen (wet van 25 maart 1931).	
390	390	6. Toelagen aan de scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.	
200	165	7. Cursussen in de Franse taal voor volwassenen in de gemeenten die tijdens de oorlog bij Duitsland ingelijfd waren.	
20	20	8. Toelage aan de Belgische sectie van de Wereldorganisatie voor voorschoolse opvoeding.	
»	»	.....	23 à 25
3 920 924	3 728 150	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK III. — WERKEN.	26-27
»	»		
»	»	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	28-29
»	»		
3 977 687	3 778 788	Totaal voor sectie II. — Lager onderwijs.	
=====	=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	SECTION III. ENSEIGNEMENT NORMAL.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection	2 076	
	2. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat	177 000	
	3. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	11 100	190 176
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		625
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration de l'enseignement normal	3 656	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	5	3 661
8	.....		»
	Total pour le § 1		194 462 =====
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux ...	5 000	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	800	5 800
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Cheptel : entretien et nourriture. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux ...	7 000	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	864	7 864

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		SECTIE III.	
		NORMAALONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
2 176	2 137	1. Inspectie.	
164 835	138 975	2. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs.	
10 618	10 008	3. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
»	»	.....	4-5
650	172	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
3 811	3 020	1. Bestuur van het normaalonderwijs.	
5	»	2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
»	»	.....	8
182 095	154 312	Totaal voor § 1.	
= = = = =	= = = = =		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
4 723	4 397	1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcurssussen.	
747	693	2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Levend vee : onderhoud en voeding. — Huur van meubilair :	10
6 379	5 969	1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcurssussen.	
753	686	2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par lettre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Administration de l'enseignement normal	600	600
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles I et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	8 500	
	b) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	1 100	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	75	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	2 542	
	b) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	320	12 537
13	.....		»
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection	280	
	2. Administration de l'enseignement normal	446	726
15 à 17	.....		»
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : équipement en mobilier et en matériel (6 ^e tranche)	10 000	
	b) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : acquisition de matériel de protection contre l'incendie (6 ^e tranche)	246	
	c) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	500	10 746
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : travaux intérieurs de peinture (4 ^e tranche)	513	513
	Total pour le § 2		38 786
	Total pour le chapitre I		=====
			233 248
			=====
20-21	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions-traitements (y compris les allocations familiales aux taux applicables aux agents de l'Etat) pour le personnel :		
	a) des établissements d'enseignement normal organisés par les provinces et les communes et des écoles d'application annexées aux établissements d'enseignement normal organisés par les provinces	29 250 000	
	b) des établissements d'enseignement normal privés subventionnés	90 750 000	
		120 000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
45	»	Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
		1. Bestuur van het normaalonderwijs.	
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
8 189 1 000	7 474 859	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen. b) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
53	»	3. Bureaumachines : aankopen : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.	
2 542 316	2 500 183	4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen. b) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
»	»	.....	13
315	296	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
446	426	1. Inspectie.	
»	»	2. Bestuur van het normaalonderwijs.	15 à 17
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met of zonder tus- senkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschap- pelijk en didactisch materieel :	18
5 153	3 442	1. Vaste diensten : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : uitrusting met meubilair en materieel (6 ^e gedeelte). b) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : aankoop van veiligheidsmaterieel tegen brand- gevaar (6 ^e gedeelte). c) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
241 605	230 349		
447	479	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : binnenschilderwerken (4 ^e gedeelte).	19
31 954 =====	27 983 =====	Totaal voor § 2.	
214 049 =====	182 295 =====	Totaal voor hoofdstuk I.	
»	»	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20-21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
29 250 90 750	28 055 91 767	1. Weddetoelagen (met inbegrip van de kinderbijslagen volgens de bedragen toepasselijk voor het rijkspersoneel) voor het personeel : a) der inrichtingen voor normaalonderwijs tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten en der oefenscholen verbonden aan de door de provincies tot stand gebrachte inrichtingen voor normaalonderwijs. b) der gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor normaalonderwijs.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
	2. Subventions-traitements : agents en disponibilité :		
	a) des établissements d'enseignement normal organisés par les provinces et les communes		
	et des écoles d'application annexées aux établissements d'enseignement normal organisés		
	par les provinces	32 000	
	b) des établissements d'enseignement normal privés subventionnés	68 000	
	(Les crédits prévus aux lettres a et b de l'article 22, 1 et 2, ci-dessus, pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté royal, suivant les besoins des services.)		
	3. Subventions pédagogiques : subventions sous forme de souscription à des ouvrages, aide à des travaux de recherches, soutien de revues pédagogiques	220	
	4. Bourse pour le meilleur ouvrage de pédagogie	9	
	5. Subventions aux organismes délivrant le diplôme de « guide » (arrêté ministériel du 5 novembre 1948)	25	
	6. Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929)	5 200	
	7. Subvention aux instituts de pédagogie agréés	25	
	— Subventions aux théâtres pour enfants (pour mémoire)	»	125 579
	Total pour le chapitre II		125 579
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		»
26-27	.....		
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	429	
	b) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	48	
	2. Frais de propagande et de publicité :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	180	
	b) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	30	
	3. Tournois d'art dramatique et choral (dépenses de toute nature) :		
	a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux.	150	
	4. Part de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés par l'Ecole normale de l'Etat à Verviers, dans une école de la ville	5	
	5. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : achat de la nourriture des pensionnaires	4 000	
	6. Centres expérimentaux pour enfants atteints de paralysie motrice d'origine cérébrale, annexés aux écoles normales de l'Etat à Bruxelles, Bruxelles II, Liège, Mons et Gand. Transport des enfants handicapés	750	5 592
	Total pour le chapitre IV		5 592
29	.....		
	Total pour la section III. — Enseignement normal		364 419

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
32	»	2. Weddetoelagen : ter beschikking gestelde personeelsleden :	
68	3	a) der inrichtingen voor normaalonderwijs tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten en der oefenscholen verbonden aan de door de provincies tot stand gebrachte inrichtingen voor normaalonderwijs.	
		b) der gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor normaalonderwijs.	
		(De kredieten voorzien onder de littera's a en b van artikel 22, 1 en 2 hierboven zullen bij koninklijk besluit van de ene op de andere mogen overgeschreven worden, naargelang de noodwendigheden der diensten.)	
180	180	3. Toelagen voor pedagogische doeleinden : toelagen bij wijze van intekening op werken, hulp aan navorsingen, steun aan pedagogische tijdschriften.	
9	9	4. Beurs voor het beste pedagogisch werk.	
25	9	5. Toelagen aan organismen die het diploma van « gids » afleveren (ministerieel besluit dd. 5 november 1948)..	
5 200	5 176	6. Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 mei 1929).	
»	»	7. Toelage voor de erkende instituten voor opvoedkunde.	
100	5	— Toelagen aan het jeugdtheater.	
125 614	125 204	Totaal voor hoofdstuk II.	
»	»	HOOFDSTUK III. — WERKEN.	26-27
		HOOFDSTUK IV. — ANDERF UITGAVEN	28
		Lopende uitgaven :	
390	328	1. Prijsuitreiking :	
48	42	a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.	
		b) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
180	160	2. Kosten voor propaganda en publiciteit :	
30	30	a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.	
»	86	b) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
5	5	3. Toneel- en zangtornooien (allerhande uitgaven) :	
		a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en rijksmiddelbare school te Andenne, pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.	
		4. Aandeel van de Staat in de cursussen in de handenarbeid die door de rijksnormaalschool te Verviers gehouden worden in een school van deze stad.	
3 800	3 688	5. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : aankoop van levensmiddelen voor de kostgangers.	
750	289	6. Experimentele centra voor kinderen die lijden aan motorische verlamming van cerebrale oorsprong, toegevoegd aan de rijksnormaalscholen te Brussel, Brussel II, Luik, Bergen en Gent. Vervoer van gehandicapte kinderen.	
»	»	Totaal voor hoofdstuk IV.	29
5 203	4 628	Totaal voor sectie III. — Normaalonderwijs.	
344 866	312 127		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
	SECTION IV. ENSEIGNEMENT MOYEN.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection	12 590	
	2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	1 784 000	1 796 590
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		133
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration de l'enseignement moyen	852	
	2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	7 769	8 621
8	.....		»
	Total pour le § 1		1 805 344 =====
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	21 750	21 750
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	141 890	
	2. Inspection	50	141 940
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Administration de l'enseignement moyen	1 226	1 226

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		SECTIE IV. MIDDELBAAR ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
10 625	8 650	1. Inspectie.	
1 675 130	1 456 459	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	4-5
»	»		
125	125	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
539	115	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	
7 318	6 338	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
»	»	.....	8
1 693 737	1 471 687	Totaal voor § 1.	
=====	=====		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
20 277	19 352	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
108 583	91 966	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
»	»	2. Inspectie.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
515	330	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	60 000	
	3. Machines de bureau : acquisitions	1 500	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques)	20 000	81 500
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des établissements d'enseignement moyen de l'Etat	14	14
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection	2 001	
	2. Administration de l'enseignement moyen	810	2 811
15	Dépenses de formation professionnelle	186	186
16-17	.....		»
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat	90 000	
	b) Achat en premier équipement de machines de bureau à l'usage des membres de l'inspection de l'enseignement moyen	95	90 095
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Aménagement de plaines de jeux et acquisitions de matériel de sports (12 ^e tranche)	3 000	
	2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat : travaux de peinture et autres travaux de remise en état des locaux (4 ^e tranche)	5 582	8 582
	Total pour le § 2		348 104
	Total pour le chapitre I		2 153 448 =====
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20-21	.....		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions-traitements aux établissements d'enseignement moyen privés subventionnés, y compris les allocations familiales, aux taux applicables aux agents de l'Etat, ainsi qu'une allocation spéciale aux professeurs, licenciés en philologie classique, enseignant les langues anciennes dans les trois premières années du cycle secondaire	350 595	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
56 148	50 532	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
1 395	1 494	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
		a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
20 000	13 080	3. Bureau machines : aankopen.	
		4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen).	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
14	92	2. Ter beschikking gesteld der rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1 800	1 246	1. Inspectie.	
974	267	2. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	
186	»	Uitgaven voor beroepsscholing	15
»	»	.....	16-17
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureau machines met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
		1. Vaste diensten :	
58 491	46 026	a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
»	»	b) Aankoop voor eerste uitrusting van bureau machines ten behoeve van de inspectieleden van het middelbaar onderwijs.	
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
1 860	1 994	1. Aanleggen van speelpleinen en aankoop van sportmaterieel (12° gedeelte).	
5 309	5 747	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs : schilderwerken en andere herstellingswerken van de lokalen (4° gedeelte).	
275 552	232 126	Totaal voor § 2.	
1 969 289	1 703 813	Totaal voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
		.....	20-21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
		1. Weddetoelagen aan de gesubsidieerde bijzondere inrichtingen, voor middelbaar onderwijs, met inbegrip van de kinderbijlagen volgens dezelfde bedragen als die vastgesteld voor het rijks personeel, alsmede een bijzondere toelage voor de leraars, die licentiaat zijn in de klassieke filologie en die onderricht geven in de oude talen in de eerste drie klassen van de secundaire cyclus.	
350 595	349 805		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
	2. Subventions-traitements aux établissements d'enseignement moyen organisés par les provinces et les communes, y compris l'intervention dans le paiement des traitements de disponibilité en application de l'arrêté royal du 18 juillet 1933, ainsi que les allocations familiales aux taux applicables aux agents de l'Etat, et une allocation spéciale aux professeurs, licenciés en philologie classique, enseignant les langues anciennes dans les trois premières années du cycle secondaire	89 952	
	3. Subventions pédagogiques	1 550	
	4. Indemnité compensatoire prévue par l'article 31 de la loi du 27 juillet 1955	14 806	
	5. Subvention à l'Ecole européenne de Luxembourg	350	457 253
23 à 25	 Total pour le chapitre II		» 457 253 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		»
26-27	.....		
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :	8 820	
	1. Distribution des prix. — Manifestations éducatives	2 000	10 820
	2. Frais de publicité		»
29	 Total pour le chapitre IV		10 820
	Total pour la section IV. — Enseignement moyen		2 621 521 =====
	SECTION V.		
	ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET SCIENCES.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. a) Université de Gand	136 554	
	b) Université de Liège	142 314	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	64 951	412 963
	3. Etablissements scientifiques	69 144	»
4-5	.....		
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		2 086

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— <i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)</i>	— <i>Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)</i>		
89 952	89 657	2. Weddetoelagen aan de inrichtingen voor middelbaar onderwijs tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten, met inbegrip van de bijdrage in de uitkering der wachtgelden ter toepassing van het koninklijk besluit van 18 juli 1933 evenals van de kinderbijslagen volgens dezelfde bedragen als die vastgesteld voor het rijkspersoneel, alsmede een bijzondere toelage voor de leraars die licentiaat zijn in de klassieke filologie en die onderricht geven in de oude talen in de eerste drie klassen van de secundaire cyclus.	
1 550	187	3. Toelagen voor pedagogische doeleinden.	
12 908	10 591	4. Compensatievergoeding voorzien bij artikel 31 der wet van 27 juli 1955.	
»	»	5. Toelage aan de Europese school te Luxemburg.	
»	»	.....	23 à 25
455 005	450 240	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK III. — WERKEN	26-27
			
		HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
8 114	7 374	1. Prijsuitreiking. — Opvoedende manifestaties.	
1 176	1 004	2. Kosten voor publiciteit.	
»	»	.....	29
9 290	8 378	Totaal voor hoofdstuk IV.	
2 433 584	2 162 431	Totaal voor sectie IV. — Middelbaar onderwijs.	
=====	=====		
		SECTIE V.	
		HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
131 554	105 258	1. a) Universiteit te Gent.	
138 314	125 343	b) Universiteit te Luik.	
63 951	49 201	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs	
67 144	60 662	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
»	»	.....	4-5
1 714	1 250	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. a) Université de Gand	6 600	
	b) Université de Liège	6 500	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	1 439	
	3. Etablissements scientifiques	1 405	
	4. Commissions, jurys, etc.	3 849	
			19 793
8	 Total pour le § 1		» 434 842 =====
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. a) Université de Gand	7 640	
	b) Université de Liège (y compris le charbon destiné à la Centrale thermo-électrique du Val-Benoît)	13 028	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	2 229	
	3. Etablissements scientifiques	5 000	
	4. Commissions, jurys, etc.	2	
			27 899
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Cheptel : entretien et nourriture. — Location d'objets mobiliers :		
	1. a) Université de Gand	18 000	
	b) Université de Liège	19 300	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	8 500	
	3. Etablissements scientifiques	27 000	
	4. Commissions, jurys, etc.	185	
			72 985
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. a) Université de Gand	200	
	b) Université de Liège	200	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	590	
	3. Etablissements scientifiques	5 170	
	4. Commissions, jurys, etc.	1 083	
	5. Administration de l'enseignement supérieur	500	
			7 743
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :	7 053	
	ag) Université de Gand	3 400	
	al) Université de Liège	3 213	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur	4 194	
	c) Etablissements scientifiques		
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures :	98	
	ag) Université de Gand	1 719	
	c) Etablissements scientifiques		
	3. Machines de bureau : acquisitions :	51	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur	206	
	c) Etablissements scientifiques		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
6 377 6 500 1 363 1 365 3 849	6 248 6 376 1 522 934 3 669	7 Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissies, jury's, enz.	7
»	»	.....	8
422 131 =====	360 463 =====	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
7 371 12 000 2 116 4 821 2	6 716 10 921 2 206 4 377 1	9 Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik (met inbegrip van de steenkolen bestemd voor de thermo-elektrische centrale van Val-Benoît). 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissies, jury's, enz.	9
17 400 19 400 7 460 23 500 185	13 999 15 000 6 720 22 300 168	10 Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Levend vee : onderhoud en voedsel. — Huur van meubilair : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissies, jury's, enz.	10
192 221 531 4 800 837 »	173 209 411 4 688 689 »	11 Door het Departement uitgegeven publikaties : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissies, jury's, enz. 5. Bestuur van het hoger onderwijs.	11
7 053 3 000 2 925 3 744	6 646 2 491 3 152 3 929	12 Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen : ag) Universiteit te Gent. al) Universiteit te Luik. b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	12
94 1 870	98 1 034	2. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen : ag) Universiteit te Gent. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
31 221	45 179	3. Bureau machines : aankopen : b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :	200	
	ag) Université de Gand	240	
	al) Université de Liège	328	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur	282	
	c) Etablissements scientifiques		
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O.C.F.) :	290	
	ag) Université de Gand	10	
	al) Université de Liège	28	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur	74	
	c) Etablissements scientifiques		
	6. Produits d'entretien :	250	
	ag) Université de Gand		21 636
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des :	343	
	ag) Université de Gand	275	
	al) Université de Liège	47	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur	233	898
	c) Etablissements scientifiques		
14	Dépenses afférentes aux déplacements :	175	
	1. a) Université de Gand	157	
	b) Université de Liège	215	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur	956	
	3. Etablissements scientifiques	195	1 698
	4. Commissions, jurys, etc.		
15	Dépenses de formation professionnelle :	96	
	1. Université de Gand	100	196
	2. Université de Liège		»
16	.....		
17	Dépenses diverses de fonctionnement :	1 992	
	1. Université de Gand	5 608	7 600
	2. Université de Liège		
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :	18 000	
	a) Université de Gand	18 000	
	b) Université de Liège	733	
	c) Ecole de médecine vétérinaire à Gand	2 500	
	d) Ecole de médecine vétérinaire à Cureghem	2 000	
	e) Institut agronomique de Gand	3 000	
	f) Institut agronomique de Gembloux		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
154	160	4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen, die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :	
230	240	ag) Universiteit te Gent.	
319	167	al) Universiteit te Luik.	
562	282	b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
		c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
24	»	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C.B.B.) :	
9	5	ag) Universiteit te Gent.	
21	18	al) Universiteit te Luik.	
89	39	b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
		c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
»	»	6. Onderhoudsprodukten :	
		ag) Universiteit te Gent.	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
168	134	2. Ter beschikking gesteld van :	
100	95	ag) Universiteit te Gent.	
482	46	al) Universiteit te Luik.	
201	262	b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
		c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
175	132	1. a) Universiteit te Gent.	
157	140	b) Universiteit te Luik.	
208	166	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
845	694	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
192	147	4. Commissies, jury's, enz.	
		Uitgaven voor beroepsscholing :	15
92	96	1. Universiteit te Gent.	
92	96	2. Universiteit te Luik.	
»	»	.....	16
		Diverse werkingsuitgaven :	17
1 992	2 100	1. Universiteit te Gent.	
5 608	5 306	2. Universiteit te Luik.	
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
		1. Vaste diensten :	
17 500	16 040	a) Universiteit te Gent.	
17 500	16 625	b) Universiteit te Luik.	
1 000	500	c) Veeartsenijschool te Gent.	
1 900	1 197	d) Veeartsenijschool te Kuregem.	
1 174	1 000	e) Landbouwhogeschool te Gent.	
2 680	1 680	f) Landbouwhogeschool te Gembloux.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
	g) Observatoire royal h) Institut royal météorologique i) Institut royal des Sciences naturelles j) Archives du Royaume k) Bibliothèque royale l) Institut supérieur de Commerce de l'Etat, à Anvers m) Centre national de production et d'étude des substances d'origine microbienne n) Echanges internationaux	4 000 4 500 3 500 1 000 2 500 125 150 475	60 483
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Commission royale de toponymie et de dialectologie : publications spéciales (dépenses de toute nature)	75	
	2. Université de Gand	600	
	3. Dépouillement et microfilmage de documents historiques conservés à l'étranger	150	
	4. Observatoire royal	132	
	5. Ecole de médecine vétérinaire à Cureghem	125	
	6. Archives du Royaume	370	
	7. Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique	48	
	8. Bibliothèque royale	1 470	
	9. Université de Liège	2 100	
	10. Bibliothèque royale : achat du livre « Les Heures de Philippe de Clèves »	1 938	
	— Institut agronomique de Gembloux (<i>pour mémoire</i>)	»	
	— Institut agronomique de Gand (<i>pour mémoire</i>)	»	
	Total pour le § 2		7 008
	Total pour le chapitre I		208 146
			642 988
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20	.. ..		»
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	1. Service social des quatre universités, des instituts d'enseignement supérieur de l'Etat et de la Faculté polytechnique de Mons	4 500	
	2. Frais d'hospitalisation et de postcure d'élèves de l'enseignement supérieur atteints de tuberculose	3 000	
	3. Subvention au patrimoine des quatre Universités, pour le service d'orientation de leurs étudiants	2 000	
	4. Subventions pour le fonctionnement des restaurants estudiantins des quatre Universités, des Instituts d'enseignement supérieur de l'Etat et de la Faculté polytechnique de Mons	4 500	
			14 000
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Université libre de Bruxelles (loi du 23 avril 1949)	102 950	
	2. Université catholique de Louvain (loi du 23 avril 1949)	102 950	
	3. Faculté polytechnique de Mons (loi du 23 avril 1949)	20 590	
	4. Fonds national de la Recherche scientifique (loi du 23 avril 1949)	20 590	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
3 488	1 609	g) Koninklijke Sterrenwacht.	
3 815	2 459	h) Koninklijk Meteorologisch Instituut.	
3 500	1 261	i) Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen.	
638	129	j) Rijksarchief.	
605	594	k) Koninklijke Bibliotheek.	
65	»	l) Rijkshandelshogeschool te Antwerpen.	
150	100	m) Nationaal Centrum voor de bereiding en bestudering der stoffen van microbische oorsprong.	
»	»	n) Internationale uitwisselingen.	19
		Andere uitzonderingsuitgaven :	
70	48	1. Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie : spectale publikaties (allerhande uitgaven).	
1 957	1 536	2. Universiteit te Gent.	
140	89	3. Excerperen en opnemen op microfilm van historische documenten die in het buitenland bewaard worden.	
210	»	4. Koninklijke Sterrenwacht.	
117	250	5. Veeartsenijschool te Kuregem.	
233	243	6. Rijksarchief.	
45	48	7. Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.	
512	58	8. Koninklijke Bibliotheek.	
»	96	9. Universiteit te Luik.	
89	»	10. Koninklijke Bibliotheek : aankoop van het boek « Les Heures de Philippe de Clèves ».	
217	»	— Landbouwhogeschool te Gembloux (<i>pro memorie</i>).	
		— Landbouwhogeschool te Gent (<i>pro memorie</i>).	
189 099	162 039	Totaal voor § 2.	
611 230	522 502	Totaal voor hoofdstuk I.	
=====	=====	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20
»	»	.....	21
		Toelagen voor sociale voorzorg :	
3 300	2 300	1. Sociale dienst van de vier universiteiten, van de rijksinstituten voor hoger onderwijs en van de Polytechnische Faculteit te Bergen.	
3 000	1 000	2. Kosten voor verpleging en herstellingskuur van de leerlingen uit het hoger onderwijs lijdend aan tuberculose.	
500	1 000	3. Toelage aan het patrimonium van de vier Universiteiten ten behoeve van hun dienst tot voorlichting der studenten.	
		4. Toelagen voor de werking van de studentenrefers bij de vier Universiteiten, de Rijksinstituten voor hoger onderwijs en de Polytechnische Faculteit te Bergen.	22
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	
99 523	86 969	1. Vrije Universiteit te Brussel (wet van 23 april 1949).	
99 523	86 969	2. Katholieke Universiteit te Leuven (wet van 23 april 1949).	
19 904	17 395	3. Polytechnische Faculteit te Bergen (wet van 23 april 1949).	
19 904	17 395	4. Nationaal fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (wet van 23 april 1949).	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
22	5. Autres institutions d'enseignement supérieur (loi du 23 avril 1949)	30 885	
	6. Subsidés aux universités de Bruxelles et de Louvain, calculés sur la base du chiffre des pensions de retraite et d'éméritat du personnel des deux universités de l'Etat (loi du 23 avril 1949)	17 500	
	7. a) Ecole française d'Athènes	430	
	b) Organismes scientifiques	681	
	8. Subventions aux centres nationaux et interuniversitaires de recherches et pour l'encouragement de la recherche scientifique	25 000	
	9. Subventions en faveur des publications et associations scientifiques et souscriptions à des ouvrages scientifiques	2 000	
	10. Subventions pour l'organisation de colloques et de congrès scientifiques en Belgique	1 000	
	11. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de la fondation Biermans-Lapôte, à Paris	270	
	12. Subvention à la ville de Gand, pour le « Museum voor de Geschiedenis der Wetenschappen »	50	
	13. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes universitaires	3 000	
	14. Concours universitaires : prix en espèces	210	
	15. Prix décernés par les Académies des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique	280	
		200	
	16. Bourses de l'Institut historique belge de Rome	150	
	17. Concours quinquennaux et décennaux	»	
	18. Subventions au patrimoine des Universités de l'Etat (pour mémoire)	150	
	19. Subvention au Centre international d'Onomastique		
	20. Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la station astronomique internationale de Bloemfontein (Afrique du Sud)	263	
	21. Quote-part de la Belgique dans les frais résultant des observations préliminaires pour la détermination de l'emplacement de l'Observatoire Intereuropéen en Afrique du Sud	131	
	22. Subvention à titre d'encouragement, aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur et à celui de docteur spécial	800	
		10	
	23. Subvention à la Fédération des Etudiants de Belgique	200	
	24. Subventions au Musée de la Littérature	2 000	
	25. Subventions pour la diffusion des connaissances scientifiques dans l'opinion		332 290
23	.....		»
24	Subventions diverses :	200	200
	1. Faculté de théologie protestante à Bruxelles		
25	Subventions exceptionnelles :		
	1. Subvention à l'Institut interuniversitaire (établissement d'utilité publique) en vue de favoriser le développement de la physique nucléaire	15 000	
	2. Publication de l'Atlas national de Belgique (12 ^e tranche)	500	
	3. Subvention accordée à M. de Gerlache pour l'aider à couvrir les frais de l'expédition antarctique belge	5 000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
29 856	26 091	5. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van 23 april 1949).	22
17 500	17 500	6. Toelagen aan de universiteiten te Brussel en te Leuven, berekend op grondslag van het aantal rust- en emeritaatspensioenen voor het personeel der beide Rijksuniversiteiten (wet van 23 april 1949).	
430	419	7. a) Franse school te Athene.	
680	572	b) Wetenschappelijke organismen.	
15 000	6 000	8. Toelagen aan de nationale en interuniversitaire onderzoekingscentra en tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek.	
2 000	1 975	9. Toelagen ten voordele van wetenschappelijke publikaties en verenigingen en intekeningen op wetenschappelijke werken.	
700	198	10. Toelagen voor het inrichten van colloquia en van wetenschappelijke congressen in België.	
270	270	11. Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van de stichting Biermans-Lapôte te Parijs.	
50	50	12. Toelage aan de stad Gent, voor het museum voor de Geschiedenis der Wetenschappen.	
2 000	1 472	13. Reisbeurzen voor de houders van universitaire diploma's.	
210	168	14. Universitaire wedstrijden : prijzen in speciën.	
280	80	15. Prijzen uitgereikt door de Belgische Academiën voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten.	
200	199	16. Beurzen van het Belgisch Historisch Instituut te Rome.	
150	11	17. Vijf- en tienjaarlijkse wedstrijden.	
1 550	950	18. Toelagen ten bate van het patrimonium der Rijksuniversiteiten (<i>pro memorie</i>).	
150	150	19. Toelage aan het Internationaal Centrum voor Onomastiek.	
263	176	20. Aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal Astronomisch Station te Bloemfontein (Zuid-Afrika).	
131	144	21. Aandeel van België in de kosten voortvloeiend uit de voorafgaande waarnemingen voor het bepalen van de plaats waar de Intereuropese Sterrenwacht in Zuid-Afrika zal opgericht worden.	
800	530	22. Toelage, als aanmoediging, aan de kandidaten-geaggregeerde voor het hoger onderwijs en speciaal doctor.	
10	»	23. Toelage aan de Federatie der Studenten in België.	
»	»	24. Toelagen aan het Museum voor de Letterkunde.	
»	»	25. Toelagen voor de verspreiding van de wetenschappelijke kennis bij de publieke opinie.	23
»	»	.....	24
200	200	Diverse toelagen :	
		1. Faculteit der Protestantse godgeleerdheid te Brussel.	
		Uitzonderingstoelagen :	25
15 000	15 000	1. Toelage aan het Interuniversitair Instituut (instelling van openbaar nut) ter bevordering van de navorsingen met betrekking tot de kernfysica.	
500	500	2. Publikatie van de « Atlas national de Belgique » (12 ^e gedeelte).	
27 000	4 500	3. Toelage verleend aan de heer de Gerlache om hem de kosten te helpen dekken van de Belgische Zuidpoolexpeditie.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	4. a) Comité National du latin médiéval	10	
	b) Commission des anciens auteurs belges	100	
	5. Subvention au Comité belge de l'année géophysique internationale	2 285	
	— Subvention exceptionnelle au patrimoine de l'Observatoire royal pour l'indemniser des frais supportés lors de la création de la Station radioastronomique de Humain (<i>pour mémoire</i>)	»	22 895
	Total pour le chapitre II		369 385 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26-27	.....		»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique (dépenses de toute nature)	52	
	2. Institut supérieur de Commerce de l'Etat à Anvers. — Frais de propagande et de publicité ...	7	59
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Institut agronomique de l'Etat à Gand	150	150
	Total pour le chapitre IV		209
	Total pour la section V. — Enseignement supérieur et sciences		1 012 582 =====
	SECTION VI.		
	ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection des enseignements technique et agricole	10 848	
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat	358 905	369 753
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		325

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
»	»	4. a) Nationaal Comité voor middeleeuws latijn. b) Commissie voor oude Belgische schrijvers.	
»	»	5. Toelage aan het Belgisch Comité voor het internationaal geofysisch jaar.	
2 285	9 249	— Uitzonderingstoelage aan het Patrimonium van de Koninklijke Sterrenwacht, als vergoeding voor de kosten gedragen bij de oprichting van het Radioastronomisch Station te Humain (pro memorie).	
1 000	»		
363 869	299 432	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK III. — WERKEN.	26-27
		HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	28
		Lopende uitgaven :	
52	11	1. Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België (allereerste hande uitgaven).	
7	7	2. Rijkshandelshogeschool te Antwerpen. — Propaganda- en publiciteitskosten.	29
»	»	Uitzonderingsuitgaven :	
59	18	1. Rijkslandbouwhogeschool te Gent.	
975 158	821 952	Totaal voor hoofdstuk IV.	
=====	=====	Totaal voor sectie V. — Hoger onderwijs en wetenschappen.	
		SECTIE VI.	
		TECHNISCH ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
10 623	9 720	1. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.	
315 373	250 065	2. Rijksonderwijsinrichtingen.	4-5
»	»		
250	263	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat)		3 235
8	 Total pour le § 1		» 373 313 =====
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	10 265	10 265
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Cheptel : achat, entretien et nourriture. — Location d'objets mobiliers. — Frais de pension des élèves des écoles de l'Etat pour infirmières et accoucheuses :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	26 000	
	2. Inspection des enseignements technique et agricole	25	26 025
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	90	
	2. Direction de l'enseignement technique	500	
	— Livre blanc sur l'enseignement technique (<i>pour mémoire</i>)	»	590
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Institutions d'enseignement de l'Etat	13 170	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Institutions d'enseignement de l'Etat	150	
	b) Inspection des enseignements technique et agricole	39	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques)	600	13 959
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des Institutions d'enseignement de l'Etat	630	630

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
3 440	3 381	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijksperoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen):	7
»	»	.....	8
329 686	263 429	Totaal voor § 1.	
=====	=====		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies:	9
8 609	6 905	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Levend vee: aankoop, onderhoud en voedsel. Huur van meubilair. — Kostgeld der leerlingen van de rijksscholen voor verpleegsters en vroedvrouwen:	10
21 625	18 090	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
19	17	2. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties:	11
93	81	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
279	»	2. Bestuur van het technisch onderwijs.	
1 500	»	— Witboek over het technisch onderwijs (<i>pro memorie</i>).	
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	12
		1. Vaste en vloeibare brandstoffen:	
12 000	9 867	a) Rijksonderwijsinrichtingen.	
		3. Bureaumachines: aankopen:	
112	110	a) Rijksonderwijsinrichtingen.	
39	39	b) Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.	
465	747	4. Meubilair en materieel: aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen).	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat:	13
744	595	2. Ter beschikking gesteld van de rijksonderwijsinrichtingen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Direction de l'enseignement technique	363	
	2. Inspection des enseignements technique et agricole	1 322	
	3. Institutions d'enseignement de l'Etat	600	2 285
15	Dépenses de formation professionnelle		85
16-17	.....		»
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents	61 000	61 000
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Installation de mess et internats	8 000	8 000
	Total pour le § 2		122 839
	Total pour le chapitre I		496 152 =====
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		»
20-21	.....		
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement technique (<i>y compris les allocations familiales aux taux applicables aux agents de l'Etat</i>), pour le personnel des :		
	a) Etablissements provinciaux et communaux 555 000 000		
	b) Etablissements privés subventionnés 1 113 000 000	1 668 000	
	(Les crédits prévus aux lettres a et b ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté royal, suivant les besoins des services.)		
	2. Indemnité compensatoire prévue par l'article 31 de la loi du 27 juillet 1955	13 000	
	3. Subventions pour frais d'équipement aux établissements d'enseignement technique.	40 000	
	4. Organismes participant ou aidant à la propagation des enseignements technique et agricole. Souscription à des ouvrages intéressant ces deux enseignements. Frais d'enquête et d'études sur l'enseignement technique et agricole en Belgique et à l'étranger	50	1 721 050
23 à 25	.....		»
	Total pour le chapitre II		1 721 050 =====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
363	274	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1 322	1 249	1. Bestuur van het technisch onderwijs.	
600	558	2. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.	
		3. Rijksonderwijsinrichtingen.	
23	25	Uitgaven voor beroepsscholing	15
»	»	.....	16-17
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
55 198	46 261	1. Vaste diensten.	19
		Andere uitzonderingsuitgaven :	
4 190	3 814	1. Inrichting van refters en internaten.	
107 181	88 632	Totaal voor § 2.	
436 867	352 061	Totaal voor hoofdstuk I.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20-21
			
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
538 137	478 534	1. Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de inrichtingen voor technisch onderwijs (met inbegrip van de gezinsbijslagen tegen de bedragen van toepassing voor het rijkspersoneel) voor het personeel van :	
1 076 764	994 900	a) Provinciale en gemeentelijke inrichtingen.	
		b) Gesubsidieerde bijzondere inrichtingen.	
		(De kredieten voorzien onder de littera's a en b hierboven zullen, bij koninklijk besluit, van de ene op de andere mogen overgeschreven worden, naargelang van de noodwendigheden der diensten.)	
12 000	11 226	2. Compensatievergoeding voorzien bij artikel 31 der wet van 27 juli 1955.	
30 000	22 731	3. Toelagen voor uitrustingskosten aan de inrichtingen voor technisch onderwijs.	
50	28	4. Organismen die deelnemen aan of helpen tot de verspreiding of uitbreiding van het technisch en landbouwonderwijs. Intekening op werken die voor deze beide onderwijstakken van belang zijn. Kosten voor enquêtes en studies omtrent het technisch en landbouwonderwijs in België en in het buitenland.	
»	»	.....	23 à 25
1 656 951	1 507 419	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26	Travaux courants :	450	450
	1. Plaines de jeux et de sports		
27	Travaux exceptionnels :	2 450	2 450
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat		2 900
	Total pour le chapitre III		=====
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :	1 235	
	1. Distribution des prix	1 800	
	2. Frais de propagande et de publicité	175	3 210
	3. Manifestations éducatives et sportives (dépenses de toute nature)		
29	Dépenses exceptionnelles :	50	50
	1. Organisation de journées d'études et d'expositions		3 260
	Total pour le chapitre IV		2 223 362
	Total pour la section VI. — Enseignement technique		=====
	SECTION VII. — ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :	740	
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin	38 785	
	2. Conservatoires de musique de l'Etat		
	3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	17 900	57 425
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		1 377

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		HOOFDSTUK III. — WERKEN.	26
		Lopende werken :	
450	32	1. Speel- en sportpleinen.	27
		Uitzonderingswerken :	
1 890	546	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
2 340	578	Totaal voor hoofdstuk III.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	28
		Lopende uitgaven :	
950	701	1. Prijsuitreiking.	
1 600	1 368	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
125	156	3. Manifestaties ter bevordering van de opvoeding en de sport (allerhande uitgaven).	29
		Uitzonderingsuitgaven :	
50	35	1. Inrichting van studiedagen en tentoonstellingen.	
2 725	2 260	Totaal voor hoofdstuk IV.	
2 098 883	1 862 318	Totaal voor sectie VI. — Technisch onderwijs.	
=====	=====		
		SECTIE VII. — KUNSTONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de vermin- derde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
720	704	1. Inspectie der muziek- en tekenscholen.	
38 385	36 094	2. Rijksmuziekconservatoria.	
17 500	14 936	3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	4-5
»	»		
1 377	1 091	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kre.lieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kre.lieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat	560	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	123	
	3. Direction générale des Arts et des Lettres	35	718
8	 Total pour le § 1		» 59 520 =====
	§ 2 Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat	717	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	611	1 328
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat	2 043	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	2 326	
	3. Direction générale des Arts et des Lettres	418	4 787
11	Publications effectuées par le Département		369
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	1 000	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	1 202	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	10	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	25	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
567 122 35 »	484 78 14 »	7 Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) : 1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. 3. Algemene directie van Kunsten en Letteren. 8 Totaal voor § 1.	
58 706	53 401		
681 534	680 497	§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven. 9 Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies : 1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
1 884 2 028 418	1 923 1 798 450	10 Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair : 1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. 3. Algemene directie van Kunsten en Letteren.	
109	59	Door het Departement uitgegeven publikaties	41
1 000 941	921 857	12 Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
33 14	26 10	3. Bureaumachines : aankopen : a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
12	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	92	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	70	
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O.C.F.) :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	3	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	35	
			2 437
13	.....		»
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin	84	
	2. Conservatoires de musique de l'Etat	123	
	3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	47	
			254
15 à 17	.....		»
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Conservatoire royal de musique de Mons	250	
	b) Institut national supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers	790	
	c) Institut national supérieur et Ecole d'Architecture et d'Urbanisme à Anvers	800	
	d) Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts décoratifs à Bruxelles	800	
	e) Conservatoire royal de musique d'Anvers	22	
	f) Conservatoire royal de musique de Gand	70	
	— Conservatoire royal de musique de Liège (<i>pour mémoire</i>)	»	
			2 732
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Conservatoire royal de musique de Bruxelles	650	
	2. Conservatoire royal de musique de Gand	150	
	3. Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers	145	
	4. Conservatoire royal de Musique de Bruxelles : Musée instrumental	452	
			1 397
	Total pour le § 2		13 304
	Total pour le chapitre I		72 824 =====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.) — Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.) — Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
		4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) : a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. 5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C.B.B.) : a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Inspectie der muziek- en tekenscholer 2. Rijksmuziekconservatoria. 3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel : 1. Vaste diensten : a) Koninklijk Muziekconservatorium te Bergen. b) Nationaal Hoger Instituut en Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen. c) Nationaal Hoger Instituut en School voor Bouwkunst en Stedebouw te Antwerpen. d) Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Sierkunsten te Brussel. e) Koninklijk Muziekconservatorium te Antwerpen. f) Koninklijk Muziekconservatorium te Gent. — Koninklijk Muziekconservatorium te Luik (<i>pro memorie</i>). Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel. 2. Koninklijk Muziekconservatorium te Gent. 3. Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen. 4. Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel : Instrumentenmuseum. Totaal voor § 2. Totaal voor hoofdstuk I.	12 13 14 15 à 17 18 19
148	106		
65	44		
6	3		
19	30		
»	»		
84	75		
126	73		
39	44		
»	»		
150	50		
790	627		
737	688		
922	916		
11	28		
65	»		
93	»		
125	228		
260	96		
»	»		
»	»		
11 282	10 229		
69 988	63 630		
=====	=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par lettre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20-21	.....		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les traitements de disponibilité du personnel des écoles communales de dessin et de musique subventionnées	32	
	2. Subventions aux écoles de musique autres que les Conservatoires de l'Etat	18 636	
	3. Subventions aux académies et écoles de dessin	20 500	
	4. Subventions au patrimoine des Conservatoires royaux de musique de Bruxelles et de Gand.	97	39 265
23 à 25	.....		»
	Total pour le chapitre II		39 265 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26	.....		»
27	Travaux exceptionnels :		
	1. Ecole nationale supérieure d'architecture et des arts décoratifs à Bruxelles	175	175
	Total pour le chapitre III		175 =====
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	120	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles	20	
	2. Conservatoires royaux de musique de l'Etat. — Prix de virtuosité du Gouvernement (dépenses de toute nature)	148	
	3. Propagande et publicité :		
	a) Etablissements d'enseignement artistique de l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	»	288
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers	639	639
	Total pour le chapitre IV		927
	Total pour la section VII. — Enseignement artistique		113 191 =====

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— <i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)</i>	— <i>Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)</i>		
		HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
»	»	.....	20-21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
32	24	1. Weddetoelagen : aandeel van de Staat in het wachtgeld van het personeel der gesubsidieerde gemeentelijke teken- en muziekscholen.	
18 636	16 692	2. Toelagen aan de muziekscholen buiten de Rijksconservatoria.	
20 500	16 892	3. Toelagen aan de tekenacademiën en tekenscholen.	
120	122	4. Toelagen aan het eigen vermogen der Koninklijke Muziekconservatoria te Brussel en te Gent.	
»	»	.....	23 à 25
39 288	33 730	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
»	»	.....	26
		Uitzonderingswerken :	27
10	»	1. Nationale hogere school voor bouwkunsten en sierkunst te Brussel.	
10	»	Totaal voor hoofdstuk III.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
		1. Prijsuitreiking :	
115	100	a) Rijksmuziekconservatoria.	
20	2	b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
50	45	2. Koninklijke Rijksmuziekconservatoria. — Virtuositetsprijs van de Regering (allerhande uitgaven).	
250	»	3. Propaganda en publiciteit :	
		a) Rijksinrichtingen voor kunstonderwijs (<i>pro memorie</i>).	
100	»	Uitzonderingsuitgaven :	29
		1. Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	
535	147	Totaal voor hoofdstuk IV.	
109 821	97 507	Totaal voor sectie VII. — Kunstonderwijs.	
=====	=====		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
SECTION VIII. — ARTS ET LETTRES.			
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
§ 1. Rémunérations et indemnités.			
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Musées de l'Etat	24 617	
	2. Commission royale des monuments et des sites	1 042	
	3. Académies royales littéraires	1 283	26 942
4-5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		560
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Musées de l'Etat	259	
	2. Commission royale des monuments et des sites	265	
	3. Académies royales littéraires	258	
	4. Direction générale des Arts et des Lettres	113	895
	Total pour le § 1		28 397 =====
§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Musées de l'Etat	1 134	
	2. Commission royale des monuments et des sites	31	
	3. Académies royales littéraires	27	
	4. Direction générale des Arts et des Lettres	28	1 220

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
		SECTIE VIII. — KUNSTEN EN LETTEREN.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
24 617	21 977	1. Rijksmusea.	
700	489	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
1 265	1 210	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
»	»	.....	4-5
560	477	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
259	100	1. Rijksmusea.	
347	185	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
260	250	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
150	142	4. Algemene Directie van Kunsten en Letteren.	
28 158	24 830	Totaal voor § 1.	
=====	=====		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
1 016	902	1. Rijksmusea.	
31	33	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
27	26	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
28	12	4. Algemene Directie van Kunsten en Letteren.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizend allen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1 Musées de l'Etat	2 641	
	2. Commission royale des monuments et des sites	161	
	3. Académies royales littéraires	146	
	4. Direction générale des Arts et des Lettres	300	3 248
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Musées de l'Etat	660	
	2. Commission royale des monuments et des sites	125	
	4. Direction générale des Arts et des Lettres	500	1 285
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Musées de l'Etat	1 208	
	b) Commission royale des monuments et des sites	29	
	c) Académies royales littéraires	24	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Musées de l'Etat	101	
	b) Commission royale des monuments et des sites (<i>pour mémoire</i>)	»	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
	a) Musées de l'Etat	144	
	b) Commission royale des monuments et des sites	24	
	c) Académies royales littéraires	10	
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O.C.F.) :		
	a) Musées de l'Etat	94	
	b) Commission royale des monuments et des sites (<i>pour mémoire</i>)	»	
	c) Académies royales littéraires (<i>pour mémoire</i>)	»	1 634
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des musées de l'Etat	175	175
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Musées de l'Etat	200	
	2. Commission royale des monuments et des sites	99	
	3. Académies royales littéraires	67	
	4. Direction générale des Arts et des Lettres	50	416
15 à 17	.....		»

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
2 473	2 510	Onderhouds uitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
161	141	1. Rijksmusea.	
120	127	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
149	137	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
		4. Algemene Directie van Kunsten en Letteren.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
893	211	1. Rijksmusea.	
105	121	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
232	208	4. Algemene Directie van Kunsten en Letteren.	
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
1 172	1 369	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
29	34	a) Rijksmusea.	
24	19	b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
		c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
101	25	3. Bureau machines : aankopen :	
25	»	a) Rijksmusea.	
		b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen (<i>pro memorie</i>).	
148	90	4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :	
24	24	a) Rijksmusea.	
10	9	b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
		c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
98	57	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C.B.B.) :	
3	»	a) Rijksmusea.	
2	»	b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen (<i>pro memorie</i>).	
		c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde (<i>pro memorie</i>).	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
175	31	2. Ter beschikking gesteld van de Rijksmusea.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
189	157	1. Rijksmusea.	
99	149	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
67	71	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
50	47	4. Algemene Directie van Kunsten en Letteren.	
»	»	.....	15 à 17

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Château de Marjmont	50	
	b) Institut Royal du patrimoine artistique	325	
	c) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	115	
	d) Musées royaux des beaux-arts de Belgique	43	
	— Musées royaux d'art et d'histoire (<i>pour mémoire</i>)	»	533
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	450	
	2. Académie royale de Langue et de Littérature françaises	39	
	3. Musées royaux d'Art et d'Histoire	250	
	4. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique	300	
	5. Direction générale des Arts et des Lettres	100	
	6. Château de Gaesbeek	200	
	7. Musées de l'Etat	800	
	— Institut Royal du patrimoine artistique : tirages photographiques en retard (dépenses de toute nature) (<i>pour mémoire</i>)	»	2 139
	Total pour le § 2		10 650
	Total pour le chapitre I		39 047 =====
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20-21	.....		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Orchestre national de Belgique	7 000	
	2. Fonds national de la Littérature (loi du 18 août 1947)	1 660	
	3. Subventions à l'art dramatique :		
	a) Subventions à l'art dramatique d'expression française, à répartir conformément aux statuts en vigueur	10 000	
	a ^{bis}) Part mobile de subventions hors statut aux théâtres dramatiques d'expression française.	1 250	
	b) Subventions à l'art dramatique d'expression flamande, à répartir conformément aux statuts en vigueur	8 075	
	c) Subventions à l'art dramatique d'expression flamande, à répartir entre les théâtres non agréés et certains théâtres agréés particulièrement méritants	1 925	
	4. Bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques : quote-part pour l'année 1957	75	
	5. Fonds commun des musées de l'Etat : subvention constituée par le produit net des droits d'entrée dans les musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924)	750	
	6. Lettres flamandes : subventions de toute nature	1 000	
	7. Lettres françaises : subventions de toute nature	100	
	8. Lettres wallonnes : subventions de toute nature	39 400	
	9. Art lyrique national : théâtres lyriques	2 900	
	9 ^{bis}) Crédit spécial hors statut, destiné à l'Opéra Royal Flamand d'Anvers		
	10. Concerts et Comités de concerts des Conservatoires royaux de musique de l'Etat. — Autres concerts et organismes de documentation et de diffusion de la musique belge	3 700	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
22	24	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
186	128	1. Vaste diensten :	
118	80	a) Kasteel van Mariemont.	
21	»	b) Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.	
42	»	c) Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
		d) Koninklijke Belgische Musea voor schone kunsten.	
		— Koninklijke Musea voor kunst en geschiedenis (<i>pro memorie</i>).	
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
650	300	1. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
» 112	19	2. Koninklijke Academie voor Franse Taal en Letterkunde.	
300	76	3. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
93	200	4. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten.	
200	100	5. Algemene Directie voor Kunst en Letteren.	
55	»	6. Kasteel van Gaasbeek.	
71	110	7. Rijksmusea.	
	77	— Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium : achterstallige fotografische afdrucken (allerhande uitgaven) (<i>pro memorie</i>).	
9 321	7 624	Totaal voor § 2.	
37 479	32 454	Totaal voor hoofdstuk I.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20-21
			
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
6 800	6 000	1. Nationaal Orkest van België.	
1 660	1 660	2. Nationaal Fonds voor de Letterkunde (wet van 18 augustus 1947).	
		3. Toelagen voor de dramatische kunst :	
		a) Toelagen voor de Franstalige dramatische kunst, te verdelen overeenkomstig de van kracht zijnde statuten.	
		a ^{bis}) Veranderlijk deel toelagen buiten statuut aan de franstalige schouwburgen.	
		b) Toelagen voor de Nederlandstalige dramatische kunst, te verdelen overeenkomstig de van kracht zijnde statuten.	
		c) Toelagen voor de Nederlandstalige dramatische kunst, te verdelen onder de niet erkende schouwburgen en sommige erkende schouwburgen die zich bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt.	
20 000	20 000	4. Bureau van de Internationale Vereniging ter bescherming van de letterkundige- en kunstwerken : bijdragen voor het jaar 1957.	
75	70	5. Gemeenschappelijk fonds der Rijksmusea : toelage bestaande uit de netto-opbrengst van het intreegeld van de rijksmusea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
667	682	6. Vlaamse letteren : allerhande toelagen.	
1 000	880	7. Franse letteren : allerhande toelagen.	
1 000	983	8. Waalse letteren : allerhande toelagen.	
100	100	9. Nationale lyrische kunst : lyrische schouwburgen.	
39 400	36 500	9 ^{bis}). Bijzonder krediet buiten statuut bestemd voor de Koninklijke Vlaamse Opera van Antwerpen.	
»	»	10. Concerten en Concertcomités van de koninklijke rijksmuziekconservatoria. — Andere concerten en organismen voor de documentatie en de verspreiding van Belgische muziek.	
3 235	3 000		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.)
		— <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	— <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
11.	Orchestres permanents communaux	2 000	
12.	Artistes musiciens et compositeurs	175	
13.	Concours musical international « Reine Elisabeth de Belgique ». — Prix du Gouvernement ...	100	
14.	Subventions en faveur des arts plastiques : peinture, sculpture, gravure, arts appliqués, etc. :		
	a) Sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts et des arts appliqués; organisation d'expositions artistiques en Belgique et à l'étranger	500	
	b) Subventions à titre d'encouragement. — Subventions pour missions en faveur d'artistes méritants, subventions aux établissements publics et aux établissements reconnus d'utilité publique, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'églises, aux sociétés et organismes artistiques pour aider à l'acquisition, la création, l'exécution ou la restauration d'œuvres d'art qui ne font pas partie des collections d'un musée ou pour des travaux d'un caractère artistique reconnu	550	
15.	Subventions en faveur de l'archéologie et du folklore :		
	a) Institut supérieur d'Histoire de l'Art et d'Archéologie	50	
	b) « Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde te Antwerpen »	30	
	c) Fondation égyptologique « Reine Elisabeth »	50	
	d) Fouilles d'Apamée et d'El-Kab et autres missions archéologiques à l'étranger	180	
	e) Subventions aux établissements publics, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'églises, aux sociétés et organismes archéologiques ou folkloriques pour aider à l'acquisition ou à la restauration d'objets mobiliers qui ne font pas partie des collections d'un musée, pour des travaux d'un caractère archéologique ou folklorique reconnu	400	
16.	Subventions aux musées de province et institutions similaires pour l'accroissement et la mise en valeur des collections et pour l'équipement scientifique	3 000	
17.	Secours à des artistes et à des savants. — Subventions aux organismes philanthropiques s'occupant des mêmes artistes	600	
18.	Prix aux lauréats des grands concours dits « de Rome »	180	
19.	Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes flamands	200	
20.	Prix de littérature flamande	75	
21.	Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes d'expression française	200	
22.	Prix de littérature française	75	
23.	Prix de littérature wallonne (crédit biennal)	30	
24.	Cotisations à des organismes culturels internationaux	23	
25.	Maison Camille Lemonnier. — Maison des écrivains	150	
26.	Subvention au concours international de quatuors à cordes à Liège	150	
27.	Maison Hendrik Conscience. — Maison des écrivains flamands et des associations culturelles flamandes	150	
28.	Subventions aux organismes qui poursuivent une activité éducative dans les musées de l'Etat	480	
29.	Chapelle musicale « Reine Elisabeth »	1 000	
30.	Subventions au patrimoine des musées de l'Etat en vue de l'édition de guides illustrés ...	500	
31.	Prix quinquennal de couronnement de carrière pour les compositeurs de musique	150	
			89 833

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
1 000	1 000	11. Vaste stadsorkesten.	
175	175	12. Toonkunstenaars en toondichters.	
350	304	13. Internationale muziekwedstrijd « Koningin Elisabeth van België ». — Prijs van de Regering.	
400	320	14. Toelagen ten voordele van de plastische kunsten : schilder-, beeldhouw- en graveerkunst, toegepaste kunsten, enz. : a) Verenigingen die opgericht worden ter bevordering van de schone kunsten en de toegepaste kunsten. — Inrichting van kunsttentoonstellingen in België en in het buitenland. b) Aanmoedigingstoelagen. — Toelagen voor zendingen ten voordele van verdienstelijke kunstenaars, toelagen aan openbare instellingen en aan erkende instellingen van openbaar nut, aan de gemeenten, aan de provincies, aan de kerkfabrieken, aan de kunstkringen en artistieke genootschappen, om ze te helpen, bij het aankopen, oprichten, uitvoeren of herstellen van kunstwerken die geen deel uitmaken der verzamelingen van een museum of voor werken met een erkend kunstkarakter.	
400	275	15. Toelagen ten voordele van de oudheidkunde en de folklore : a) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde. b) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde te Antwerpen. c) Egyptologische stichting « Koningin Elisabeth ». d) Opdelvingen te Apamea en El-Kab en andere zendingen van oudheidkundigen in het buitenland. e) Toelagen aan de openbare instellingen, aan de gemeenten, aan de provinciën, aan de kerkfabrieken, aan de oudheidkundige of folkloristische kringen en inrichtingen om ze te helpen bij het aankopen of het herstellen van meubilaire voorwerpen die geen deel uitmaken van de verzamelingen van een museum, voor werken met een erkend oudheidkundig of folkloristisch karakter.	
50	50		
30	30		
50	50		
180	180		
315	315	16. Toelagen aan de musea in de provincie en aan soortgelijke instellingen voor hun wetenschappelijke uitrustingen en om hun verzamelingen uit te breiden en de waarde hiervan tot haar recht te laten komen.	
3 000	2 000	17. Hulp gelden aan kunstenaars en geleerden. — Toelagen aan filantropische organismen die zich met het lot van deze kunstenaars bezighouden.	
430	700	18. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden « Prijzen van Rome » genaamd.	
90	90	19. Reisbeurzen aan Vlaamse schrijvers en kunstenaars.	
200	198	20. Prijzen voor de Vlaamse letterkunde.	
75	150	21. Reisbeurzen aan franstalige schrijvers en kunstenaars.	
200	200	22. Prijzen voor de Franse letterkunde.	
75	150	23. Prijzen voor de Waalse letterkunde (tweejaarlijks krediet).	
»	30	24. Bijdragen aan internationale culturele organismen.	
24	8	25. Huis Camille Lemonnier. — Huis der schrijvers.	
150	150	26. Toelage voor de internationale wedstrijd voor snarenkwartetten te Luik.	
150	150	27. Hendrik Consciencehuis. — Huis der Vlaamse schrijvers en cultuurverenigingen.	
150	150		
430	334	28. Toelagen aan organismen die in de rijksmusea een opvoedende activiteit aan de dag leggen.	
1 000	1 000	29. Muziekkapel « Koningin Elisabeth ».	
900	»	30. Toelagen aan het Patrimonium der rijksmusea met het oog op het uitgeven van geïllustreerde gidsen.	
»	»	31. Vijfjaarlijkse prijs ter bekroning van de loopbaan voor toondichters.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizend allen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
23-24	.....		»
25	Subventions exceptionnelles :		
	— Subvention à l'Administration communale de Liège pour l'aider à couvrir les frais d'une représentation supplémentaire d'une œuvre théâtrale (<i>pour mémoire</i>)	»	»
	Total pour le chapitre II		89 833 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26	Travaux courants :		
	1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	750	750
27	Travaux exceptionnels :		
	1. Musées royaux d'Art et d'Histoire	900	
	2. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique	500	
	3. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	500	1 900
	Total pour le chapitre III		2 650 =====
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Acquisition d'œuvres d'artistes belges et étrangers : œuvres d'art et ouvrages de bibliothèques :		
	a) Musées royaux d'Art et d'Histoire	1 500	
	b) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	2 000	
	c) Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique	2 000	
	d) Château de Mariemont	200	
	e) Château de Gaesbeek	45	
	f) Musée Constantin Meunier	60	
	g) Administration des Arts et des Lettres	3 000	
	2. Dépenses diverses découlant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites	70	
	3. Dépenses de toute nature pour les travaux des fouilles (travaux)	754	
	4. Propagande à l'étranger en faveur de la musique belge (enregistrement et acquisition) ...	450	
	5. Organisation des grands concours dits « de Rome » et du grand concours de composition musicale (dépenses de toute nature)	50	
	6. Effigies royales. — Commandes d'œuvres d'art	300	
	7. Lettres flamandes :		
	1° Achats :		
	a) de livres d'auteurs belges et étrangers, édités en Belgique et à l'étranger en vue d'encourager la publication d'ouvrages de valeur littéraire et artistique certaine;		
	b) de monographies d'écrivains belges;		
	2° frais de traduction de monographies et d'un roman d'expression française;		
	3° frais de confection d'un florilège belge	1 250	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
»	»	.....	23-24
20	»	Uitzonderingstoelagen :	25
83 781	77 884	— Toelage aan het gemeentebestuur van Luik om het de kosten te helpen dragen voortvloeiende uit een extraopvoering van een toneelwerk (<i>pro memorie</i>).	
=====	=====	Totaal voor hoofdstuk II.	
		HOOFDSTUK III. — WERKEN.	26
1 250	150	Lopende werken :	
		1. Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
		Uitzonderingswerken :	27
900	129	1. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
500	»	2. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten.	
575	80	3. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
3 225	359	Totaal voor hoofdstuk III.	
=====	=====	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	28
		Lopende uitgaven :	
		1. Aankoop van werken van Belgische en vreemde kunstenaars : kunst- en bibliotheekwerken.	
1 500	993	a) Koninklijke musea voor Kunst en Geschiedenis.	
2 000	493	b) Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
2 000	1 546	c) Koninklijke Belgische musea voor Schone Kunsten.	
200	200	d) Kasteel van Mariemont.	
45	39	e) Kasteel van Gaasbeek.	
60	14	f) Constantin Meuniermuseum.	
3 250	2 900	g) Bestuur van Kunsten en Letteren.	
70	70	2. Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 van de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen.	
754	761	3. Allerhande uitgaven voor de opgravingen (werken).	
350	284	4. Propaganda in het buitenland ten bate van de Belgische muziek (opnamen en aankoop).	
130	20	5. Inrichting van de grote wedstrijden genaamd « Prijs van Rome » en van de grote wedstrijd in het toondichten (allerhande uitgaven).	
300	»	6. Koninklijke borstbeelden. — Bestellingen van kunstwerken.	
		7. Vlaamse letteren :	
		1° Aankoop :	
		a) van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische en vreemde schrijvers, tot bevordering van de publikatie van werken met werkelijke letterkundige en artistieke waarde;	
		b) van monografieën van Belgische schrijvers;	
		2° onkosten van de vertaling van franstalige monografieën en een franstalige roman;	
		3° onkosten van de samenstelling van een Belgische bloemlezing.	
1 250	995		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
	8. Lettres françaises :		
	1° Achats :		
	a) de livres d'auteurs belges et étrangers, édités en Belgique et à l'étranger en vue d'encourager la publication d'ouvrages de valeur littéraire et artistique certaine;		
	b) de monographies d'écrivains belges;		
	2° frais de traduction de monographies et d'un roman d'expression flamande;	1 250	
	3° frais de confection d'un florilège belge	3 500	
	9. Restauration des monuments et édifices privés classés (loi du 7 août 1931)		
	10. Direction générale des Arts et des Lettres : achat d'ouvrages et de revues relatifs aux beaux-arts, à l'archéologie, à l'ethnographie et au folklore et destinés aux établissements relevant de l'Administration des Arts et des Lettres ou subventionnés par elle	200	
	11. Institut royal du patrimoine artistique : conservation et restauration d'œuvres d'art (dépenses de toute nature)	300	
	12. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : frais d'organisation matérielle des expositions temporaires	25	
	13. Organisation d'expositions d'arts plastiques	150	
	— Direction générale des Arts et des Lettres : chansons populaires : enregistrement et acquisitions (dépenses de toute nature) (pour mémoire)	»	17 104
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Académie royale de Langue et de Littérature flamande (4 ^e tranche)	80	
	2. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	155	235
	Total pour le chapitre IV		17 339
	Total pour la section VIII. — Arts et Lettres		148 869 =====
 SECTION IX.			
 SERVICES EDUCATIFS ET RELATIONS CULTURELLES.			
 CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
§ 1. Rémunérations et indemnités.			
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement	985	
	2. Inspection des Bibliothèques publiques	1 760	
	3. Centres psycho-médico-sociaux	8 309	
	4. Maison des Congrès	1 916	12 970
4-5	.....		»

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
— Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
1 250	982	8. Franse letteren : 1° Aankoop : a) van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische en vreemde schrijvers, tot bevordering van de publikatie van werken met werkelijke letterkundige en artistieke waarde; b) van monografieën van Belgische schrijvers; 2° onkosten van de vertaling van nederlandstalige monografieën en een nederlandstalige roman; 3° onkosten van de samenstelling van een Belgische bloemlezing.	
3 200	2 455	9. Herstelling van geklasseerde private monumenten en gebouwen (wet van 7 augustus 1931).	
200	99	10. Algemene Directie van Kunsten en Letteren : aankoop van werken en tijdschriften betreffende schone kunsten, oudheidkunde, ethnografie en folklore bestemd voor de inrichtingen afhankelijk van het Bestuur van Kunsten en Letteren of gesubsidieerd door dit Bestuur.	
300	200	11. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium : bewaring en herstelling van kunstwerken (allerhande uitgaven).	
20	20	12. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten : uitgaven voor de materiële inrichting van tijdelijke tentoonstellingen.	
75	»	13. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunsten.	
150	»	— Algemene Directie voor Kunst en Letteren : Volksliederen : opnamen en aankopen (allerhande uitgaven) (pro memorie).	
80	80	Uitzonderingsuitgaven :	29
»	81	1. Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde (4 ^e gedeelte).	
		2. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
17 184	12 232	Totaal voor hoofdstuk IV.	
141 669	122 929	Totaal voor sectie VIII. — Kunst en Letteren.	
=====	=====		
		SECTIE IX.	
		OPVOEDENDE DIENSTEN EN CULTURELE BETREKKINGEN.	
		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
983	949	1. Controle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs.	
1 439	1 306	2. Inspectie der Openbare Bibliotheken.	
7 625	5 204	3. Psycho-medisch-sociale centra.	
»	»	4. Congressenhuis.	
»	»	.....	4-5

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen r.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers		712
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Services éducatifs et relations culturelles	542	542
8	.....		»
	Total pour le § 1		14 224 =====
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Centres psycho-médico-sociaux	200	
	2. Maison nationale de la Jeunesse	121	
	3. Service national de la Jeunesse	844	
	4. Bibliothèque centrale	30	1 195
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Centres psycho-médico-sociaux	1 300	
	2. Bibliothèque centrale	744	
	3. Maison nationale de la Jeunesse	228	
	4. Service national de la Jeunesse	500	
	5. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques	127	2 899
11	Publications effectuées par le Département :	1 683	1 683
	1. Services éducatifs et relations culturelles		
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :	186	
	a) Maison nationale de la Jeunesse	230	
	b) Centres psycho-médico-sociaux		
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :	15	
	a) Maison nationale de la Jeunesse	5 376	
	b) Service national de la Jeunesse		
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O.C.F.) :	5	5 812
	a) Centres psycho-médico-sociaux		»
13	.....		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
<i>Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)</i>	<i>Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)</i>		
672	626	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het rijkspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de rijksdiensten behorende personen) :	7
389	207	1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.	
»	»	.....	8
11 108	8 292	Totaal voor § 1.	
=====	=====		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
144	156	1. Psycho-medisch-sociale centra.	
121	102	2. Nationaal Jeugdtehuis.	
744	600	3. Nationale Dienst voor de Jeugd.	
30	12	4. Centrale Bibliotheek.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aankoop van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven, voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair.	10
999	769	1. Psycho-medisch-sociale centra.	
744	600	2. Centrale Bibliotheek.	
228	198	3. Nationaal Jeugdtehuis.	
399	430	4. Nationale Dienst voor de Jeugd.	
108	116	5. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	
		Door het Departement uitgegeven publikaties :	11
1 037	922	1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.	
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
186	158	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
200	158	a) Nationaal Jeugdtehuis.	
		b) Psycho-medisch-sociale centra.	
15	15	4. Meubilair en materieel : aankopen (de tussenkomst van het C.B.B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :	
1 376	1 479	a) Nationaal Jeugdtehuis.	
		b) Nationale Dienst voor de Jeugd.	
»	»	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C.B.B.) :	13
		a) Psycho-medisch-sociale centra.	
»	»		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Services éducatifs et relations culturelles	881	881
15	Dépenses de formation professionnelle :		
	1. Organisation de journées d'études à l'intention des économes, sous-économes et personnel des internats de l'Etat	150	150
16-17	.....		»
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Centres psycho-médico-sociaux	1 113	
	b) Cinéma éducatif	2 050	
	c) Administration de l'Éducation populaire et des Bibliothèques publiques	100	
	d) Maison nationale de la Jeunesse	200	
			3 463
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Cinéma éducatif	1 395	
	2. Propagande artistique : éditions	2 410	
	3. Conseils culturels (dépenses de toute nature)	1 238	
	4. Maison des Congrès (dépenses de toute nature)	1 660	
			6 703
	Total pour le § 2		22 786
	Total pour le chapitre I		37 010 =====
20-21	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		»
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Fonds national des études : part de l'Etat (art. 10 de la loi du 19 mars 1954)	111 500	
	2. Contribution annuelle de la Belgique à l'Unesco (Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture) et intervention facultative en faveur de certains pays dans le cadre de la politique de l'Unesco	7 000	
	3. Intervention financière de l'Etat dans le fonctionnement des offices d'orientation profession- nelle et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés en application de l'arrêté royal du 4 mai 1956	8 750	
	4. Relations culturelles avec les pays qui ont conclu un accord culturel avec la Belgique. Subventions aux fonds créés pour les relations culturelles avec la France, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne, l'Italie, la Tchécoslovaquie, la Norvège, le Grand-Duché de Luxembourg, l'Égypte, l'Autriche, l'Union Sud-Africaine, la Grèce, le Portugal, le Danemark, l'Alle- magne, la Yougoslavie et aux fonds à créer :		
	a) Fonds franco-belge	1 500	
	b) Fonds hollando-belge	1 500	
	c) Fonds anglo-belge	700	
	d) Fonds italo-belge	1 000	
	e) Fonds belgo-norvégien	150	
	f) Fonds belgo-luxembourgeois	150	
	g) Fonds belgo-tchécoslovaque	100	
	h) Fonds belgo-autrichien	200	
	i) Fonds belgo-sud-africain	250	
	j) Fonds belgo-hellénique	100	
	k) Fonds belgo-égyptien	»	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Artikelen
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
721	758	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
»	»	1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.	15
»	»	Uitgaven voor beroepsscholing :	
		1. Inrichting van studiedagen ten behoeve van huismeesters, hulphuismeesters en personeelsleden bij de Rijkskostscholen.	16-17
			
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines, met of zonder tussenkomst van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
958	586	1. Vaste diensten :	
1 860	1 333	a) Psycho-medisch-sociale centra.	
79	85	b) Opvoedingsfilms.	
1 395	»	c) Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	
		d) Nationaal Jeugdtehuis.	
1 395	458	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
1 767	546	1. Opvoedingsfilms.	
»	»	2. Kunstpropaganda : uitgaven.	
»	»	3. Cultuurraden (allerhande uitgaven).	
		4. Congressenhuis (allerhande uitgaven).	
14 506	9 481	Totaal voor § 2.	
25 614	17 773	Totaal voor hoofdstuk I.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	20 21
			
100 000	62 000	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
6 600	6 457	1. Nationaal Studiefonds : aandeel van de Staat (art. 10 van de wet van 19 maart 1954).	
8 750	6 168	2. Jaarlijkse bijdrage van België aan de Unesco (Organisatie van de Verenigde Naties voor opvoeding, wetenschappen en cultuur) en facultatieve tussenkomst ten voordele van sommige landen in het kader van de politiek van de Unesco.	
		3. Financiële tussenkomst van de Staat in de werking van de diensten voor beroepsoriëntering en van de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra ter toepassing van het koninklijk besluit van 4 mei 1956.	
		4. Culturele betrekkingen met de landen die een cultureel akkoord met België hebben gesloten. Toelagen aan de fondsen voor culturele betrekkingen met Frankrijk, Nederland, Groot-Brittannië, Italië, Tsjechoslowakije, Noorwegen, het Groothertogdom Luxemburg, Egypte, Oostenrijk, de Zuid-Afrikaanse Unie, Griekenland, Portugal, Denemarken, Duitsland, Joegoslavië en aan de op te richten fondsen :	
1 500	1 500	a) Frans-Belgisch Fonds.	
1 500	1 400	b) Nederlands-Belgisch Fonds.	
700	450	c) Brits-Belgisch Fonds.	
1 000	1 000	d) Italiaans-Belgisch Fonds.	
150	150	e) Noors-Belgisch Fonds.	
50	50	f) Belgisch-Luxemburgs Fonds.	
100	»	g) Belgisch-Tsjechoslowaaks Fonds.	
200	»	h) Belgisch-Oostenrijks Fonds.	
250	»	i) Belgisch Zuid-Afrikaans Fonds.	
100	»	j) Belgisch-Grieks Fonds.	
»	»	k) Belgisch-Egyptisch Fonds.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — Dienstjaar 1958	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
22	l) Fonds belgo-portugais	100	
	m) Fonds belgo-danois	100	
	n) Fonds germano-belge	400	
	o) Fonds belgo-yougoslave	200	
	p) Fonds à créer	150	
	5. Relations culturelles en dehors du cadre des accords culturels	2 080	
	6. Subventions en espèces ou en nature, soit aux écoles de moniteurs de jeunesse, aux services, clubs et mouvements de jeunesse, soit pour l'organisation de ces activités	5 000	
	7. Participation de la Belgique à l'Assemblée mondiale de la Jeunesse	100	
	8. Subvention au Collège de l'Europe	2 270	
	9. Academia Belgica à Rome	1 250	
	10. Subvention à la cinémathèque de Belgique et à l'Institut National de la Cinématographie scientifique	300	
	11. Cotisation annuelle de la Belgique à l'Union Internationale pour la Protection de la Nature	50	
	12. Cotisation annuelle de la Belgique au Bureau International d'Education à Genève	60	
	13. Subvention en faveur de congrès internationaux, rencontres et conférences internationales autres que scientifiques, artistiques ou littéraires, organisés en Belgique	100	
	14. Cotisation annuelle du Comité belge de l'« International Council of Museums »	3	
	15. Confédération Européenne de l'Agriculture : participation des Instituts agronomiques à Gembloux et à Gand	7	
	16. Association internationale de l'orientation professionnelle. Participation de la Belgique	50	
	17. Commission nationale belge de l'Institut International du Théâtre	165	
	18. Conseil national de coopération avec le Conseil International de la Musique	25	
	19. Indemnités aux bibliothécaires des bibliothèques publiques (loi du 17 octobre 1921)	6 850	
	20. Subventions en livres ou en numéraire pour l'acquisition de livres et de périodiques pour les bibliothèques publiques ordinaires (loi du 17 octobre 1921 et arrêté royal du 10 février 1951) et assimilées (article premier de l'arrêté royal du 19 octobre 1921)	8 300	
	21. Subventions pour l'amélioration, l'accroissement et le renouvellement de l'équipement des bibliothèques publiques reconnues par l'Etat; pour la constitution de sections spécialement destinées à la jeunesse, de discothèques ou filmothèques; pour la constitution, le fonctionnement et l'amélioration de salles de lecture aménagées et organisées spécialement; pour la publication de nouveaux catalogues	1 100	
	22. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques publiques du degré moyen	3 300	
	23. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques itinérantes perfectionnées ou spécialisées (article premier de l'arrêté royal du 19 octobre 1921)	950	
	24. Ecoles et stages pour la formation des cadres de l'éducation populaire; bibliothécaires des bibliothèques publiques de grande importance, moniteurs des mouvements d'éducation des adultes, régisseurs des cercles dramatiques d'amateurs	500	
	25. Subventions en faveur des œuvres d'éducation populaire et des loisirs des travailleurs : mouvements d'éducation des adultes, éducation ouvrière, musique populaire, œuvres de diffusion artistique et scientifique, photo- et ciné-clubs, théâtre d'amateurs, théâtre dialectal, théâtre professionnel non permanent. Subventions pour l'organisation en province de tournées et d'expositions de vulgarisation artistique et scientifique, de concerts pour l'éducation des masses, de représentations du théâtre professionnel à caractère permanent	10 120	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
100	»	l) Belgisch-Portugees Fonds.	22
100	»	m) Belgisch-Deens Fonds.	
400	»	n) Duits-Belgisch Fonds.	
200	»	o) Belgisch-Joegoslavisch Fonds.	
150	450	p) Op te richten fondsen.	
1 000	899	5. Culturele betrekkingen buiten het kader van de culturele akkoorden.	
5 000	4 000	6. Toelagen in speciën of in natura, hetzij aan de scholen voor jeugdleiders, aan de diensten en clubs voor de jeugd en aan de jeugdbewegingen, hetzij voor de inrichting dezer activiteiten.	
100	100	7. Deelneming van België aan de Wereldvereniging van de Jeugd.	
2 270	2 270	8. Toelage aan het Europa-College.	
1 250	1 000	9. Academia Belgica te Rome.	
300	200	10. Toelage aan de Kinematheek van België en aan het Nationaal Instituut voor Wetenschappelijke Kinematografie.	
50	25	11. Jaarlijkse bijdrage van België aan de Internationale Unie voor de Bescherming van de Natuur.	
60	58	12. Jaarlijkse bijdrage van België aan het Internationaal Opvoedingsbureau te Genève.	
45	»	13. Toelagen ten voordele van in België ingerichte internationale congressen, internationale samenkomsten en conferenties, andere dan wetenschappelijke, artistieke of letterkundige.	
3	3	14. Jaarlijkse bijdrage van het Belgisch Comité van de « International Council of Museums ».	
7	6	15. Europese Confederatie van de Landbouw : deelneming van de Landbouwhogescholen te Gemboers en te Gent.	
50	50	16. Internationale vereniging voor de beroepsoriëntering. Deelneming van België.	
165	65	17. Belgische nationale commissie van het Internationaal Toneelinstituut.	
25	»	18. Nationale Raad voor Samenwerking met de Internationale Raad voor de Muziek.	
6 850	6 574	19. Vergoedingen aan de bibliothecarissen der openbare bibliotheken (wet van 17 oktober 1921).	
8 000	8 498	20. Toelagen in boeken of in speciën voor het aankopen van boeken en tijdschriften voor de gewone openbare bibliotheken (wet van 17 oktober 1921 en koninklijk besluit van 10 februari 1951) en gelijkgestelde bibliotheken (eerste artikel van het koninklijk besluit van 19 oktober 1921).	
800	702	21. Toelagen voor de verbetering, de uitbreiding en de vernieuwing van de uitrusting van de door de Staat erkende openbare bibliotheken; voor de oprichting van speciaal voor de jeugd bestemde secties, van discotheken of filmotheken; voor de oprichting, de werking en de verbetering van speciaal ingerichte leesalen; voor de publikatie van nieuwe catalogussen.	
3 000	2 382	22. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de openbare bibliotheken van de middelbare graad.	
850	717	23. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de geperfectioneerde of gespecialiseerde rondreizende bibliotheken (eerste artikel van het koninklijk besluit van 19 oktober 1921).	
500	500	24. Scholen en stages voor de vorming van kaders voor volksopleiding; bibliothecarissen der openbare bibliotheken van groot belang, monitors voor de organisaties voor de opvoeding van volwassenen, leiders voor liefhebberstoneelgezelschappen.	
9 120	9 120	25. Toelagen aan de werken voor volksopleiding en voor de vrijetijdbesteding : organisaties voor de opvoeding van volwassenen, arbeidersopvoeding, volksmuziek, werken voor artistieke en wetenschappelijke verspreiding, film- en fotoclubs, liefhebberstoneel, toneel in de gewesttaal, niet permanent beroepstoneel. Toelagen voor het inrichten in de provincie van artistieke en wetenschappelijke vulgarisatietournees en -tentoonstellingen, van concerten voor volksopleiding, van opvoeringen door het permanent beroepstoneel.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizend' allen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
22	26. Subventions en faveur des activités éducatives par et pour les personnes physiquement handicapées et les malades	1 000	
	27. Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'organisation des concours d'art dramatique dits « Grands Prix du Roi Albert I ^{er} »	400	
	28. Conseil national belge des arts plastiques	25	
	29. Subvention au Bureau européen de la Jeunesse et de l'Enfance	200	
	30. Prix des bibliothèques publiques. — Part de l'Etat	12	
	— Contribution de la Belgique au budget du Centre International de Calcul (<i>pour mémoire</i>) ...	»	178 067
23-24	.....		»
25	Subventions exceptionnelles :		
	1. Congrès organisés dans le cadre de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958	1 655	1 822
	2. Contribution à l'aménagement du nouveau siège de l'Unesco à Paris	167	
	Total pour le chapitre II		179 889 =====
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26-27	.....		»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Achat et publication d'ouvrages destinés à la propagande culturelle à l'étranger. Achat d'ouvrages d'art et d'art appliqué à des fins identiques	300	
	2. Frais de voyage à l'étranger de savants, d'artistes, d'hommes de lettres, de fonctionnaires, etc.	1 435	
	3. Organisation d'expositions d'art plastique en Belgique et à l'étranger	1 750	
	4. Commission nationale de l'Unesco et sous-commissions (dépenses de toute nature)	400	
	5. Dépenses de toute nature relatives à l'initiation des professeurs, des élèves et des mouvements de jeunesse à l'art dramatique	900	
	6. Expositions pédagogiques	400	
	7. Voyages et colonies scolaires; manifestations éducatives	1 600	
	8. Cinéma éducatif et films destinés à l'information et à la propagande culturelle à l'étranger.	14 000	
	9. Service national de la Jeunesse : organisation de journées ou semaines d'études nationales ou internationales; rencontres des leaders étrangers de jeunesse en visite, soit à des fins d'études, soit dans le cadre des échanges au sein des internationales de jeunesse; participation belge aux journées et semaines d'études similaires qui ont lieu à l'étranger (dépenses de toute nature)	800	
	10. Dépenses de toute nature résultant de l'application de l'Union de l'Europe occidentale, du Conseil de l'Europe et de l'OTAN	400	
	11. Bibliothèques publiques du rôle français : achat d'ouvrages et de revues d'expression française et wallonne, service de références bibliographiques, publications de fiches bibliographiques, caisses de livres, etc. (dépenses de toute nature)	1 100	
	12. Bibliothèques publiques du rôle néerlandais : achat d'ouvrages et de revues d'expression néerlandaise, service de références bibliographiques, publications de fiches bibliographiques, caisses de livres, etc. (dépenses de toute nature)	1 100	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING	Articles
—	—	VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
1 000	591	26. Toelagen ten voordele van de opvoedende activiteiten door en voor de lichamelijk gehandicapte personen en de zieken.	22
375	325	27. Aandeel van de Staat in de inrichtingskosten van de toneelprijskampen « Grote Prijzen Koning Albert I » ook « Landjuweel » genaamd.	
25	25	28. Belgische nationale raad voor de plastische kunsten.	
200	»	29. Toelage aan het « Bureau européen de la Jeunesse et de l'Enfance ».	
24	»	30. Prijs der openbare bibliotheken. — Aandeel van de Staat.	
250	»	— Bijdrage van België in de begroting van het Internationaal Rekencentrum (<i>pro memorie</i>).	
»	»	.....	23-24
»	»	Uitzonderingstoelagen :	25
»	»	1. Congressen ingericht in het kader van de Algemene Wereldtentoonstelling 1958 te Brussel.	
»	»	2. Bijdrage tot de geschiktmaking van de nieuwe zetel voor de Unesco te Parijs.	
163 169	117 735	Totaal voor hoofdstuk II.	
=====	=====		
»	»	HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
		.....	26-27
		HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
300	135	1. Aankoop en publikatie van werken bestemd voor de culturele propaganda in het buitenland. Aankoop, voor dezelfde doeleinden, van kunstwerken en werken van toegepaste kunst.	
935	1 084	2. Kosten voor reizen naar het buitenland van geleerden, kunstenaars, letterkundigen, ambtenaren, enz.	
1 750	1 398	3. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunst in België en in het buitenland.	
400	220	4. Nationale Commissie van de Unesco en subcommissies (allerhande uitgaven).	
900	450	5. Allerhande uitgaven met betrekking tot de inwijding van de leraars, de leerlingen en de jeugdbewegingen in de toneelkunst.	
400	300	6. Pedagogische tentoonstellingen.	
1 600	1 300	7. Schoolreizen en schoolkoloniën; opvoedende manifestaties.	
10 000	9 985	8. Opvoedingsfilms en films bestemd voor voorlichting en culturele propaganda in het buitenland.	
800	300	9. Nationale Dienst voor de Jeugd : inrichting van nationale of internationale studiedagen of studieweken, bijeenkomsten van buitenlandse jeugdleiders, die op bezoek zijn, hetzij met het oog op hun studiën, hetzij in het kader der uitwisselingen der internationale jeugdorganisaties; Belgische deelneming aan soortgelijke studiedagen en -weken die in het buitenland plaats hebben (allerhande uitgaven).	
250	220	10. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de West-Europese Unie, de Raad van Europa en de NATO.	
1 000	45	11. Openbare bibliotheken van de Franse taalrol : aankoop van werken, tijdschriften opgesteld in het Frans en in het Waals, dienst voor bibliografische referenties, publikatie van bibliografische fiches, boekenkisten, enz. (allerhande uitgaven).	
1 000	250	12. Openbare bibliotheken van de Nederlandse taalrol : aankoop van werken en tijdschriften in het Nederlands opgesteld, dienst voor bibliografische referenties, publikatie van bibliografische fiches, boekenkisten, enz. (allerhande uitgaven).	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Articles	DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1958 — <i>Dienstjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per littera</i> (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — <i>Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk</i> (In duizendtallen fr.)
	13. Service de l'Education populaire (section française) : organisation de manifestations éducatives et culturelles : réalisation de concerts, de représentations théâtrales, de séances cinématographiques, d'expositions, etc., principalement pour le public ouvrier et le public rural; frais de propagande et de publicité pour ces manifestations; achat de médailles, de coupes, de prix, etc., pour anniversaires, tournois, congrès, etc. (dépenses de toute nature)	3 200	
	14. Service de l'Education populaire (section flamande) : organisation de manifestations éducatives et culturelles : réalisation de concerts, de représentations théâtrales, de séances cinématographiques, d'expositions, etc., principalement pour le public ouvrier et le public rural; frais de propagande et de publicité pour ces manifestations; achat de médailles, de coupes, de prix, etc., pour anniversaires, tournois, congrès, etc. (dépenses de toute nature)	3 200	
	15. Service de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques (section française) : organisation de cours de perfectionnement et de stages de formation pour bibliothécaires et candidats-bibliothécaires : organisation de journées et semaines d'études pour la formation des cadres de l'éducation populaire et de l'éducation des adultes (dépenses de toute nature).	200	
	16. Service de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques (section flamande) : organisation de cours de perfectionnement et de stages de formation pour les bibliothécaires et les candidats-bibliothécaires : organisation de journées et de semaines d'études pour la formation des cadres de l'éducation populaire et de l'éducation des adultes (dépenses de toute nature).	200	
	17. Fonds national des études : frais de fonctionnement des Comités de sélection et autres organismes prévus par la loi du 19 mars 1954; dépenses de toute nature, y compris les frais de transport	3 500	
	18. Chansons populaires : enregistrements et acquisitions (dépenses de toute nature)	150	
	19. Enseignement par correspondance préparant au Jury central des humanités (dépenses de toute nature)	500	35 135
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Dépenses résultant de la participation du Ministère de l'Instruction Publique à l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958. (Ces dépenses peuvent être effectuées à l'intervention d'associations sans but lucratif, constituées à cette fin. Des provisions successives peuvent leur être consenties à valoir sur les dépenses résultant de la participation du Département et à charge pour ces organismes de fournir chaque année la justification des dépenses faites au moyen des fonds mis à leur disposition. Le disponible éventuel du crédit à la clôture de l'exercice 1958 pourra être reporté à l'exercice 1959 et affecté au paiement de dépenses de même nature quel que soit l'exercice auquel elles se rapportent)	23 869	
	2. Congrès organisés par le Ministère de l'Instruction Publique dans le cadre de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958	1 520	
	Total pour le chapitre IV		60 524
	Total pour la section IX — Services éducatifs et Relations Culturelles		277 423
	Total pour le titre I — dépenses ordinaires — du Ministère de l'Instruction Publique		10 931 947 =====

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1957 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1956 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET ONDERWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—	—		
Bedrag van de aangevraagde kredieten voor het dienstjaar 1957 (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1956 (In duizendtallen fr.)		
3 000	»	13. Dienst voor Volksopleiding (Franse afdeling) : inrichting van opvoedende en culturele manifestaties : concerten, toneelvoorstellingen, filmvertoningen, tentoonstellingen, enz., voornamelijk voor een arbeiderspubliek en voor plattelandsbewoners; propaganda- en publiciteitskosten voor deze manifestaties; aankoop van medailles, bekens, prijzen, enz., voor verjaarsfeesten, tornooien, congressen, enz. (allerhande uitgaven).	
3 000	»	14. Dienst voor Volksopleiding (Vlaamse afdeling) : inrichting van opvoedende en culturele manifestaties : concerten, toneelvoorstellingen, filmvertoningen, tentoonstellingen, enz., voornamelijk voor een arbeiderspubliek en voor plattelandsbewoners; propaganda- en publiciteitskosten voor deze manifestaties; aankoop van medailles, bekens, prijzen, enz., voor verjaarsfeesten, tornooien, congressen, enz. (allerhande uitgaven).	
200	»	15. Dienst voor de Volksopleiding en de Openbare Bibliotheken (Franse afdeling) : inrichting van volmakingscursussen en stages voor de opleiding van bibliothecarissen en kandidaat-bibliothecarissen; inrichting van studiedagen en -weken voor de vorming van kaders voor de volksopleiding en de opvoeding van de volwassenen (allerhande uitgaven).	
200	»	16. Dienst voor de Volksopleiding en de Openbare Bibliotheken (Vlaamse afdeling) : inrichting van volmakingscursussen en stages voor de opleiding van bibliothecarissen en kandidaat-bibliothecarissen, inrichting van studiedagen en -weken voor de vorming van kaders voor de volksopleiding en de opvoeding van de volwassenen (allerhande uitgaven).	
3 500	2 590	17. Nationaal Studiefonds : werkingskosten der schiftingscommissies en andere organismen voorzien bij de wet van 19 maart 1954 : allerhande uitgaven, met inbegrip van de verzoekkosten.	
»	»	18. Volksliederen : bandopnamen en aankopen (allerhande uitgaven).	
»	»	19. Onderwijs per briefwisseling voorbereidend tot de centrale examencommissie (humaniora) (allerhande uitgaven).	
		Uitzonderingsuitgaven :	
		1. Uitgaven voortspruitend uit de deelneming van het Ministerie van Openbaar Onderwijs aan de Algemene Wereldtentoonstelling 1958 te Brussel. (Deze uitgaven mogen gedaan worden door de tussenkomst van de te dien einde opgerichte verenigingen zonder winstoogmerk. Opeenvolgende provisies mogen hun toegestaan worden, die in mindering komen van de uitgaven voortspruitend uit de deelneming van het Departement en waarvoor deze organismen jaarlijks de uitgaven moeten verantwoorden die zij bij middel van de te hunner beschikking gestelde fondsen gedaan hebben. Het eventueel kredietoverschot bij het afsluiten van het dienstjaar 1958 kan overgedragen worden op het dienstjaar 1959 en aangewend tot het betalen van soortgelijke uitgaven op welk dienstjaar zij ook mogen betrekking hebben.)	
		2. Congressen ingericht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs in het kader van de Algemene Wereldtentoonstelling 1958 te Brussel.	
21 278	4 728		
50 513	23 005	Totaal voor hoofdstuk IV.	
239 296	158 513	Totaal voor sectie IX — Opvoedende Diensten en Culturele Betrekkingen.	
10 455 374	9 425 778	Totaal voor titel I — gewone uitgaven — van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1958.**

TITRE II. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Évaluation des dépenses suivant programme <i>Raming der uitgaven volgens het programma</i>		Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Obligations contractées en 1956 et antérieurement — <i>Verplichtingen aangegaan in 1956 en vroeger</i>	Allocations totales d'engagement prévues pour l'exercice 1957 — <i>Totale vastleggings- kredieten voorzien voor het dienstjaar 1957</i>	Obligations nouvelles autorisées par la présente loi — <i>Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet</i>
1	2	3	4	5	6	7
	CHAPITRE IV.					
	CRÉDITS RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS.					
	A. — Immobilisations nouvelles.					
	§ 1. <i>Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'État.</i>					
58.441	Équipement scientifique et technique de l'Hôpital universitaire, à Gand. — Pre- mier équipement (4 ^e tranche)	100 000	110 000	19 000	50 000	20 000
57.527 ^{bis}	Équipement en matériel et en mobilier de la Maison internationale de Congrès (pour mémoire)	13 500	—	—	13 500	—
	Totaux pour le § 1 de la Section A du chapitre IV				63 500	20 000
	Totaux pour la Section A du chapitre IV ..				63 500	20 000
	Totaux pour le Titre II — dépenses extra- ordinaires — du Ministère de l'Instruc- tion Publique				63 500	20 000

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

		Crédits de paiement — Betalingskredieten				AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN 13	Art. 14
Plafond nouveau autorisé — Nieuw toegestaan plafon	Dépenses ordonnances en 1956 et antérieurement — In 1956 en vroeger geor- donnanceerde uitgaven	Allocations totales de paiement prévues pour l'exercice 1957 — Totale betalings- kredieten voorzien voor het dienstjaar 1957	Paiements nouveaux autorisés par la présente loi — Nieuwe betalingen toegestaan door de huidige wet	Plafond nouveau autorisé — Nieuw toegestaan plafon			
8	9	10	11	12			
						HOOFDSTUK IV. KREDIETEN BETREFFENDE DE BELEGGINGEN. A. — Nieuwe beleggingen. § 1. Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat. Wetenschappelijke en technische uitrusting van het Academisch Ziekenhuis te Gent. — Eerste uitrusting (4 ^e schijf). Uitrusting met materieel en mobilair van het Internationaal Congressentehuis (pro memorie). Totalen voor § 1 van Sectie A van hoofd- stuk IV. Totalen voor de Sectie A van hoofdstuk IV. Totalen voor Titel II — buitengewone uit- gaven — van het Ministerie van Open- baar Onderwijs.	58.441 <

TITRE III. — ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.
Fonds National des Études (loi du 19 mars 1954).

4. RECETTES.

Budget pour l'exercice 1958.

Art.	DESIGNATION DES PRODUITS, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1958 — Begrotingsjaar 1958	
		Évaluation des recettes par article (en milliers de francs) — <i>Raming van de ontvangsten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Totaux par chapitre (en milliers de francs) — <i>Totalen per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 41.		
	Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire.		
	411. — <i>Recettes de transferts.</i>		
411.05	Récupération de paiements indus	50	
08	Recettes de transferts provenant de droits constatés avant la création du Fonds National des Etudes (pour mémoire)	—	
	413. — <i>Revenus financiers.</i>		
413.01	Intérêts sur placements : a) Crédit Communal de Belgique	50	
	414. — <i>Recettes exceptionnelles.</i>		
414.01	Donations et legs (art. 10, 5°)	1	
04	Remboursements éventuels effectués par les anciens titulaires d'une bourse (art. 10, 4°)	50	
	Totaux pour le chapitre 41		151 =====
	CHAPITRE 45.		
	Interventions de l'État, des provinces et des communes.		
450.01	Interventions de l'Etat : c) à titre de participation	111 500	
02	Interventions des provinces : c) à titre de participation	4 475	
03	Interventions des communes : c) à titre de participation	8 950	
	Totaux pour le chapitre 45		124 925 =====
	Totaux pour les Recettes		125 076 =====

TITEL III. — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Nationaal Studiefonds (wet van 19 maart 1954).

4. ONTVANGSTEN.

Begroting voor het dienstjaar 1958.

Évaluation des recettes présumées de 1957 (en milliers de francs) Raming van de vermoedelijke ontvangsten voor 1957 (in duizendtallen frank)	Évaluation des recettes effectuées en 1956 (en milliers de francs) Raming van de ontvangsten gedaan in 1956 (in duizendtallen frank)	AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN. DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
		HOOFDSTUK 41.	
		Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht.	
		411. — <i>Ontvangsten van overdrachten.</i>	
50	193	Terugvordering van niet-verschuldigde betalingen	411.05
—	2	Ontvangsten van overdrachten, voortkomend van rechten vastgesteld vóór de oprichting van het Nationaal Studiefonds (<i>pro memorie</i>).	08
		413. — <i>Financiële inkomsten.</i>	
50	38	Interesten op beleggingen : a) Gemeentekrediet van België.	413.01
		414. — <i>Lijfzonderingsontvangsten.</i>	
1	—	Schenkingen en legaten (art. 10, 5°)	414.01
50	70	Eventuele terugbetalingen verricht door de gewezen titularissen ener beurs (art. 10, 4°).	04
151	303	Totalen voor hoofdstuk 41.	
=====	=====		
		HOOFDSTUK 45.	
		Tussenkomen van de Staat, de provinciën en de gemeenten.	
100 000	62 000	Tussenkomen van de Staat : c) bij wijze van deelneming.	450.01
4 448	4 420	Tussenkomen van de provinciën : c) bij wijze van deelneming.	02
8 896	8 840	Tussenkomen van de gemeenten : c) bij wijze van deelneming.	03
113 344	75 260	Totalen voor hoofdstuk 45.	
=====	=====		
113 495	75 563	Totalen voor de Ontvangsten.	
=====	=====		

5-XIX.

[76]

TITRE III. — ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.
Fonds National des Études (loi du 19 mars 1954).

5. DÉPENSES.

Budget pour l'exercice 1958 (suite).

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1958 — <i>Begrotingsjaar 1958</i>	
		Montant des crédits par article (en milliers de francs) <i>Bedrag der kredieten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Montant des crédits par rubrique et par chapitre (en milliers de francs) <i>Bedrag der kredieten per rubriek en per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 53.		
	Sommes dues à des tiers, par suite de l'exercice, par l'organisme, de sa mission statutaire.		
	532. — <i>Interventions à fonds perdus en faveur de tiers.</i>		
532.01	Bourses d'études	124 500	
	Totaux pour le chapitre 53		124 500 =====
	Totaux pour les Dépenses		124 500 =====

(1) Pour l'exercice 1957, l'excédent des dépenses sur les recettes est couvert par le reliquat de 54 321 000 francs de l'exercice précédent.

TITEL III. — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Nationaal Studiefonds (wet van 19 maart 1954).

5. UITGAVEN.

Begroting voor het dienstjaar 1958 (vervolg).

Montant des crédits prévus pour 1957 (en milliers de francs)	Dépenses probables de l'année 1956 (en milliers de francs)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN, VAN DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
— <i>Bedrag der voor 1957 voorziene kredieten (in duizendtallen frank)</i>	— <i>Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1956 (in duizendtallen frank)</i>		
		HOOFDSTUK 53. Sommen verschuldigd aan derden voortvloeiend uit de uitoefening door de instelling van haar statutaire opdracht. 532. — <i>Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van derden.</i>	
169 544	36 354	Studiebeurzen 532.01	
169 544	36 354	Totalen voor hoofdstuk 53.	
=====	=====		
169 544(1)	36 354	Totalen voor de Uitgaven.	
=====	=====		

(1) Voor het dienstjaar 1957, wordt het excedent van de uitgaven op de ontvangsten gedekt door het overschot van 54 321 000 frank van het vorig dienstjaar.